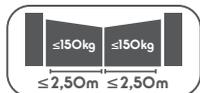


ES *Kit de motorización telescópica*
Para puertas batientes de 2 hojas

réf. 114153



ÍNDICE

A - CONSIGNAS DE SEGURIDAD **04**

1 - PRECAUCIONES DE UTILIZACIÓN	04
2 - PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN	04
3 - MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	05
4 - RECICLAJE	05

B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO **06**

1 - CONTENIDO DEL KIT	06
2 - MATERIAL NECESARIO	06

C -INSTALACIÓN **07**

ANÁLISIS DE RIESGOS	07
1 - ELIMINACIÓN DE RIESGOS	08
2 - LOS PISTONES	09
2.1 - APERTURA HACIA EL INTERIOR DE LA PROPIEDAD	10
2.2 - APERTURA HACIA EL EXTERIOR DE LA PROPIEDAD	15
3 - INSTALACIÓN DEL PANEL DE MANDO	18
4 - INSTALACIÓN DE LA LUZ INTERMITENTE	19
5 - INSTALACIÓN DEL JUEGO DE FOTOCÉLULAS (APERTURA HACIA EL INTERIOR DE LA PROPIEDAD)	20
5.1 - INSTALACIÓN DEL JUEGO DE FOTOCÉLULAS (APERTURA HACIA EL EXTERIOR DE LA PROPIEDAD)	21
6 - CONEXIONES	23
6.1 - FUENTE DE ALIMENTACIÓN	24
6.2 - LOS TERMINALES	25
6.3 - LOS PISTONES	25
6.4 - LA LUZ INTERMITENTE	26
6.5 - LAS FOTOCÉLULAS	26
6.6 - ÓRGANOS DE COMANDO (OPCIONAL)	27
6.7 - ÓRGANOS DE PARADA DE EMERGENCIA (OPCIONAL)	27
6.8 - ANTENA ADICIONAL (OPCIONAL)	27
6.9 - BATERÍA DE EMERGENCIA (OPCIONAL REF. 104901)	28
6.10 - KIT DE ALIMENTACIÓN SOLAR (OPCIONAL REF. 104373)	28

D - PUESTA EN MARCHA **30**

1 - INTERFAZ DE CONFIGURACIÓN	30
2 - CONFIGURACIONES SIMPLES	30
2.1 - ESTRUCTURA DEL MENÚ	30
2.1.1 - MENÚ DE CONFIGURACIONES SIMPLES (MENÚ 1)	31
2.2 - PROCEDIMIENTO DE ALINEACIÓN DE LAS FOTOCÉLULAS	32
2.3 - AUTOAPRENDIZAJE	32

2.4 - PROGRAMACIÓN DE LOS MANDOS A DISTANCIA	34
2.4.1 - PROGRAMACIÓN CON LA PLACA	34
2.4.2 - PROGRAMACIÓN POR COPIA	34
2.4.3 - SUPRESIÓN DE TODOS LOS MANDOS A DISTANCIA	34
2.5 - FUERZA DE LOS MOTORES	34
2.6 - MODO DE FUNCIONAMIENTO	35
2.7 - TIEMPO DE TEMPORIZACIÓN	36
3 - CONFIGURACIONES AVANZADAS	36
3.1 - ACCESO A LAS CONFIGURACIONES AVANZADAS (MENUS 2 Y 3)	36
3.2 - MENU DE CONFIGURACIONES AVANZADAS (MENU 2)	37
3.2.1 - TIEMPOS DE REACCIÓN ANTE UN OBSTÁCULO	37
3.2.2 - LIBERACIÓN DE PRESIÓN	37
3.2.3 - TOLERANCIA DE LOS TOPEES	38
3.2.4 - DESAJUSTE DE LAS HOJAS	38
3.3 - MENÚ DE CONFIGURACIONES AVANZADAS (MENÚ 3)	39
3.3.1 - TIPO DE PUERTA	39
3.3.2 - MODO FOTOCÉLULAS	39
3.3.3 - AUTODIAGNOSIS DE FOTOCÉLULAS	40
3.3.4 - TIEMPO DE PREDESTELLO	40

E - UTILIZACIÓN **41**

1 - ADVERTENCIAS	41
2 - APERTURA/CIERRE	41
2.1 - TIPO DE COMANDO	41
2.2 - MODOS DE FUNCIONAMIENTO	41
2.2.1 - MODO «CIERRE SEMIAUTOMÁTICO»	41
2.2.2 - MODO «CIERRE AUTOMÁTICO»	42
2.2.3 - MODO «COLECTIVO»	42
2.3 - PARADA DE EMERGENCIA	42
2.4 - FOTOCÉLULAS (SI ESTÁN INSTALADAS)	43
2.5 - DETECCIÓN DE UN OBSTÁCULO	43
2.6 - ACCIONAMIENTO MANUAL	43
3 - ACCESORIOS OPCIONALES	43

F - CUIDADOS Y MANTENIMIENTO **44**

1 - TAREAS DE MANTENIMIENTO	44
2 - INDICADORES DE FUNCIONAMIENTO	44
2.1 - HISTORICO DE SUCESOS Y CÓDIGOS DE ERROR	44
2.2 - CONTROL MANUAL	46
2.3 - REINICIALIZACIÓN TOTAL	46
3 - SUSTITUCIÓN DE LA PILA DEL MANDO A DISTANCIA	46

G - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL **47**

1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	47
2 - GARANTÍA	49
3 - ASISTENCIA Y RECOMENDACIONES	49
4 - DEVOLUCIÓN DEL PRODUCTO - SPV	49
5 - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	49

A - CONSIGNAS DE SEGURIDAD

Con el deseo de una mejora constante de nuestros productos, nos reservamos el derecho de realizar todas aquellas modificaciones ligadas a sus características técnicas, funcionales o estéticas derivadas de su desarrollo.

Este automatismo para puerta, así como su manual, han sido concebidos con el fin de permitir automatizar puertas de conformidad con las normas europeas vigentes.

ADVERTENCIA

Instrucciones importantes de seguridad. Un automatismo de puerta es un producto que puede provocar daños a personas, animales y objetos. Es importante seguirlas y guardarlas por motivos de seguridad personal.

1 - PRECAUCIONES DE UTILIZACIÓN

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con discapacidad física, sensorial o mental o que carezcan de experiencia o conocimientos, siempre y cuando se encuentren bajo supervisión se les haya proporcionado instrucciones relativas al uso del mismo de manera segura y sean conscientes de los riesgos implícitos. No se debe dejar jugar a los niños con este aparato. No deje que los niños realicen el mantenimiento y limpieza del mismo si no están bajo supervisión.
- No debe darse a este producto otro uso más que aquel para el que ha sido concebido, es decir, la motorización de una puerta de una o dos hojas para el acceso de vehículos. Cualquier otro uso será considerado peligroso.
- El comando de maniobra de apertura o de cierre debe realizarse, necesariamente, teniendo una perfecta visibilidad de la puerta. En el caso de que esta se encuentre fuera del campo de visión del usuario, será imprescindible que la instalación se encuentre protegida por un dispositivo de seguridad, tipo fotocélula, y se deberá controlar el buen funcionamiento del mismo cada seis meses.
- Todos los usuarios potenciales deberán leer este manual para estar informados del uso del automatismo. Es absolutamente necesario asegurarse de que las personas que no estén informadas (niños) puedan activar las puertas.
- Antes de accionar la puerta, hay que

asegurarse de que no haya nadie en la zona de desplazamiento de esta.

- No deje que los niños jueguen con los dispositivos de control de la puerta. Manténgalos fuera de su alcance.
- Evite que todo obstáculo natural (ramas, piedras, hierbas...) obstaculicen el desplazamiento de la puerta.
- No accione la puerta de forma manual si la motorización no está desconectada.

La empresa avidSEN no se hará responsable por el uso que se dé al producto si este no se ajusta a las instrucciones del manual e implique un perjuicio.

2 - PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

- Lea todo el manual antes de proceder a la instalación.
- La instalación de la alimentación eléctrica del automatismo debe estar conforme a las normas en vigor (NF C 15-100) y ha de ser un profesional cualificado quien lo realice.
- La entrada de corriente eléctrica del sector 230Vac debe estar protegida contra las subidas de tensión mediante un interruptor adaptado a las normas en vigor.
- Todas las conexiones eléctricas deben realizarse con la tensión desconectada (Separación de protección en posición OFF) y la batería desenchufada.
- Asegúrese de evitar o señalar sobre la instalación el atrapamiento y la cizalla entre las partes móviles de la puerta motorizada y las partes fijas que la rodean provocadas por el movimiento de apertura y cierre de la misma.
- La motorización debe ser realizada sobre una puerta que cumpla con las especificaciones recogidas en este manual.
- No debe instalarse la puerta motorizada en un entorno explosivo (presencia de gas o humo inflamable).
- El instalador debe verificar que el rango de temperatura marcado en la motorización esté adaptado a la ubicación.
- El cable que hace de antena debe permanecer dentro de la caja electrónica.
- Queda terminantemente prohibido modificar los elementos de este kit y utilizar otros no recomendados en este manual.
- Durante la instalación, pero sobre todo durante la regulación del automatismo,

A - CONSIGNAS DE SEGURIDAD

es necesario asegurarse de que nadie, incluyendo el instalador, se encuentre en la zona de movimiento de la puerta, tanto al inicio como durante toda la duración de la configuración.

- La luz intermitente es un elemento de seguridad indispensable.
- Si la instalación no corresponde a ninguno de los casos indicados en este manual de instalación, póngase en contacto con nosotros para que le proporcionemos los elementos necesarios para realizar una correcta instalación, sin riesgo de daño alguno.
- Una vez acabada la instalación, asegúrese de que el mecanismo está correctamente regulado y de que los sistemas de protección, así como todo dispositivo de desbloqueo manual funcionan correctamente.
- No deje que los niños jueguen con los dispositivos de control fijos. Coloque los dispositivos de control remoto fuera su alcance.

La sociedad avidsen declina toda responsabilidad en caso de daño si la instalación no se realizara tal y como se indica en este manual.

3 - MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Es necesario leer atentamente las instrucciones de este manual antes de manipular la puerta motorizada.
- Desconecte la corriente durante la limpieza u otras acciones de mantenimiento si el aparato es activado de forma automática. Toda modificación técnica, electrónica o mecánica efectuada en el automatismo deberá ser realizada con el consentimiento de nuestro servicio técnico. En caso contrario, la garantía quedará anulada automáticamente.
- En caso de avería, la pieza que quede anulada deberá ser sustituida por una pieza original y no otra.
- Compruebe la instalación con frecuencia para detectar defectos en la puerta o en la motorización (consultar el capítulo relativo al mantenimiento)
- No limpiar el producto con sustancias abrasivas o corrosivas.
- Utilice un paño suave ligeramente humedecido.
- No vaporice con ayuda de un aerosol, ya que podría dañar el interior del producto.

4 - RECICLAJE



Queda prohibido tirar las pilas usadas a un contenedor común. Las pilas/residuos que contengan sustancias nocivas están marcadas con los símbolos que aparecen a continuación y hacen referencia a la prohibición de tirarlos en una papelera normal. La designación de los metales pesados correspondientes es la siguiente:

Cd= cadmio, Hg= mercurio, Pb= plomo. Puede devolver estas pilas/residuos usados en las plantas de reciclaje municipales (centros de clasificación de materiales reciclables), que tienen la obligación de recogerlos. No deje las pilas/pilas de botón/residuos al alcance de los niños. Guárdelas en un lugar inaccesible para ellos. Existe el riesgo de que los niños y los animales domésticos se las traguen. ¡Peligro de muerte! Si, a pesar de todo, esto ocurriera, consulte inmediatamente con un médico o diríjase a un hospital. Tenga cuidado con no cortocircuitar las pilas. ¡Existe un riesgo de explosión!



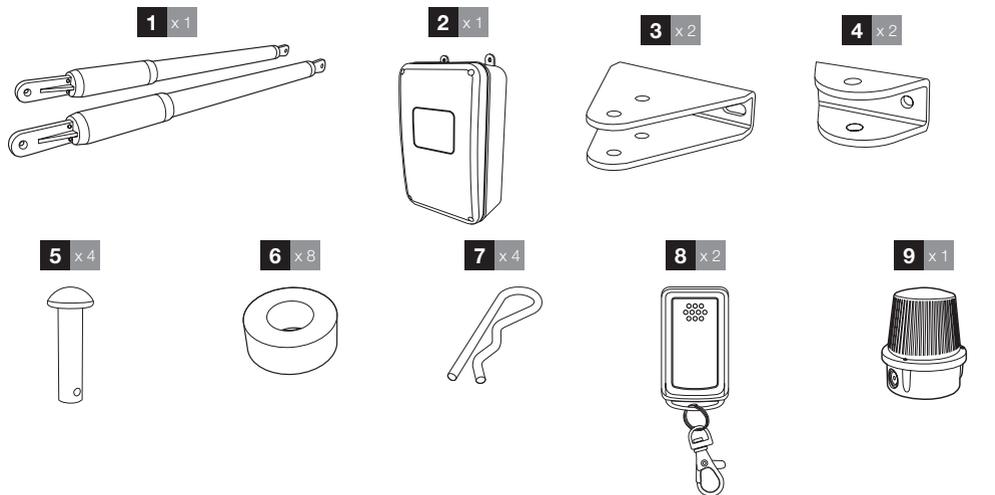
Este logo significa que no hay que tirar los aparatos utilizados junto con los residuos domésticos. Las sustancias peligrosas que pueden contener podrían perjudicar la salud y el medioambiente. Solicite a su distribuidor que recoja estos aparatos o bien utilice los medios de reciclaje selectivo que su municipio tiene a su disposición.



Para más información:
<http://www.ecoembes.com>

B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

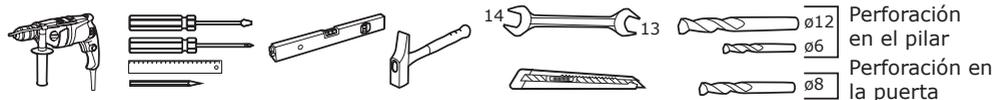
1 - CONTENIDO DEL KIT

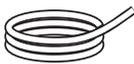
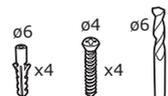


1	Pistones motorizados 12V	6	Tirante 7.5mm
2	Caja de control	7	Pasador elástico
3	Pata de fijación de pilar	8	Mandos a distancia
4	Pata de fijación de puerta	9	Luz intermitente
5	Eje perforado		

2 - MATERIAL NECESARIO (NO INCLUIDO)

Tanto las herramientas como la tornillería necesarias para la instalación deben encontrarse en buen estado y conforme a las normas de seguridad vigentes.



<p>luz intermitente</p>  <p>3m de cable 2 x 0,5mm2</p>	<p>cilindros</p>  <p>10m de cable 2 x 1,5mm2</p>	<p>fijación sobre el pilar - caja electrónica - luz intermitente</p>  <p>Ø6 x4 Ø4 x4 Ø6</p>	<p>fijación de patas sobre los pilares</p>  <p>Ø12x150 Ø8x150 Ø12</p> <p>x6 x6</p>	<p>fijación de las patas en la puerta: Elegir un sistema de tornillos/ tuercas adaptado al grosor de la puerta. Hay 4 puntos de fijación</p>
--	---	--	--	--

ANÁLISIS DE RIESGOS

REGLAMENTACIÓN

La instalación de una puerta motorizada o la motorización de una puerta de uso «Residencial» debe realizarse conforme a la directiva 89/106/CEE relativa a los productos de construcción.

La norma de referencia utilizada para verificar dicha conformidad es la EN 13241-1, que recoge un sistema de referencia de diferentes normas, siendo la EN 12445 y la EN 12453 las que precisan los métodos y los elementos de instalación segura de puertas motorizadas con el fin de reducir o eliminar por completo los riesgos para las personas.

El instalador debe informar al usuario final del buen funcionamiento de la puerta motorizada e indicarle que, a su vez, siga este manual para informar a todos aquellos usuarios potenciales.

En la norma EN 12453 se especifica que el mínimo de protección del borde primario de la puerta depende del tipo de uso y de mando utilizado para accionar la puerta.

La motorización de la puerta es un sistema de control por impulsos, es decir, un simple impulso en uno de los instrumentos de control (mando a distancia, selector con llave...) permite poner la puerta en movimiento.

Esta motorización está equipada con un limitador de fuerza de conformidad con el anexo A de la norma EN 12453 en el marco de un uso en puerta conforme a las especificaciones recogidas en este capítulo.

Las especificaciones de la norma EN12453 permiten los 3 casos de uso siguientes, así como los niveles de protección mínimos requeridos:

- **Puesta en marcha por impulso con la puerta visible**

Nivel de protección mínimo : Únicamente limitador de fuerza.

- **Puesta en marcha por impulse sin tener la puerta visible**

Niveles de protección mínimos : Limitador de fuerza y 2 pares de fotocélulas para proteger tanto la apertura como el cierre de la puerta.

- **Control automático (cierre automático)**

Niveles de protección mínimos : Limitador de fuerza y 1 par de fotocélulas para proteger el cierre automático.

La luz intermitente es un elemento de seguridad indispensable.

Los dispositivos de seguridad tipo fotocélulas, así como su correcto funcionamiento, deberán ser revisados cada seis meses.

ESPECIFICACIONES DE LA PUERTA A MOTORIZAR

Esta motorización puede automatizar puertas con hojas de hasta **2,50m** de largo, **2,20m** de alto y con un peso de hasta **150kg**.

Estas dimensiones y pesos máximos son para una puerta de tipo rejilla y para su uso en zonas de poco viento. En el caso de una puerta ciega o de un uso en zonas donde la velocidad del viento es considerable, será necesario reducir los valores máximos especificados anteriormente para la puerta a motorizar.

CONTROLES DE SEGURIDAD DE LA PUERTA

El uso de la puerta motorizada ha de ser estrictamente residencial. No debe instalarse la puerta en entornos explosivos ni corrosivos (presencia de gas, gases inflamables, vapores o polvo). La puerta no debe contar con sistemas de cierre (muescas, cerraduras, pestillos...).

Es absolutamente necesario que las bisagras de la puerta estén colocadas en el mismo eje, que ha de estar en posición vertical. Los pilares que sostienen la puerta deben ser lo suficientemente robustos y estables, de forma que no se doblen (o se quiebren) bajo el peso de la puerta. Sin la motorización, la puerta debe encontrarse en buen estado mecánico, correctamente equilibrada y debe abrirse y cerrarse sin producir fricción ni resistencia. Es aconsejable engrasar las bisagras. Compruebe que los puntos de fijación de los diferentes componentes estén situados en un lugar protegido de choques y que las superficies sean suficientemente sólidas. Verifique que la puerta no tenga ninguna parte que sobresalga en su estructura. Los topes centrales y laterales deben estar fijados correctamente para no ceder bajo la fuerza de la puerta motorizada. Si la instalación no se corresponde con ninguno de los casos indicados en este manual, contáctenos para que le proporcionemos los elementos necesarios para una correcta instalación sin riesgo de lesiones. No puede usarse la motorización con una parte arrastrada que incorpore un portillo.

C - INSTALACIÓN

NORMAS DE SEGURIDAD

El movimiento de una puerta puede producir situaciones de riesgo para las personas, los objetos y los vehículos que se encuentren en sus inmediaciones y que, por su naturaleza, no siempre son evitables. Los posibles riesgos dependen del estado de la puerta, de la forma en que esta se utilice y del lugar en que esté situada.

Después de haber comprobado que la puerta a motorizar sigue las recomendaciones recogidas en este capítulo, y antes de proceder a su instalación, es necesario hacer un análisis de los riesgos que implica la instalación para suprimir toda situación peligrosa, o señalarla en el caso de que no pueda eliminarse.

1 - ELIMINACIÓN DE RIESGOS

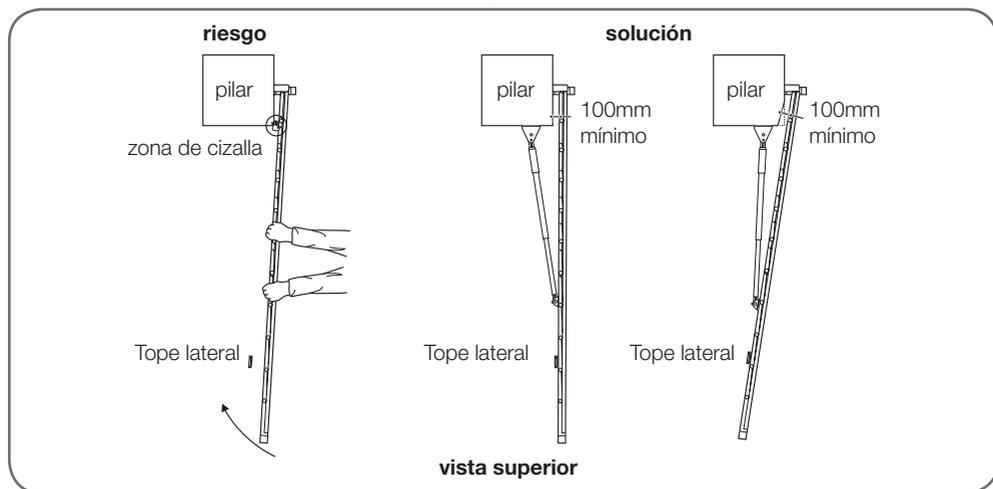
Los riesgos generados por una puerta motorizada de doble hoja, así como las soluciones adaptadas para suprimirlos, son los siguientes:

A nivel de los bordes secundarios

Tras la instalación, podría quedar una zona de cizalla entre la hoja y la esquina del pilar.

En este caso, se recomienda suprimir dicha zona dejando una distancia útil de al menos 100mm, ya sea colocando los topes laterales de manera adecuada, bien cortando la esquina de los pilares sin debilitarlos o bien haciendo ambas cosas si fuera necesario.

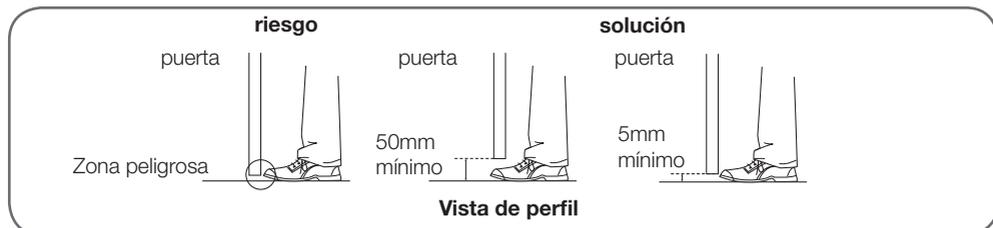
Si esto no fuera posible, se ha de señalar el peligro de forma visible.



A nivel de los bordes inferiores

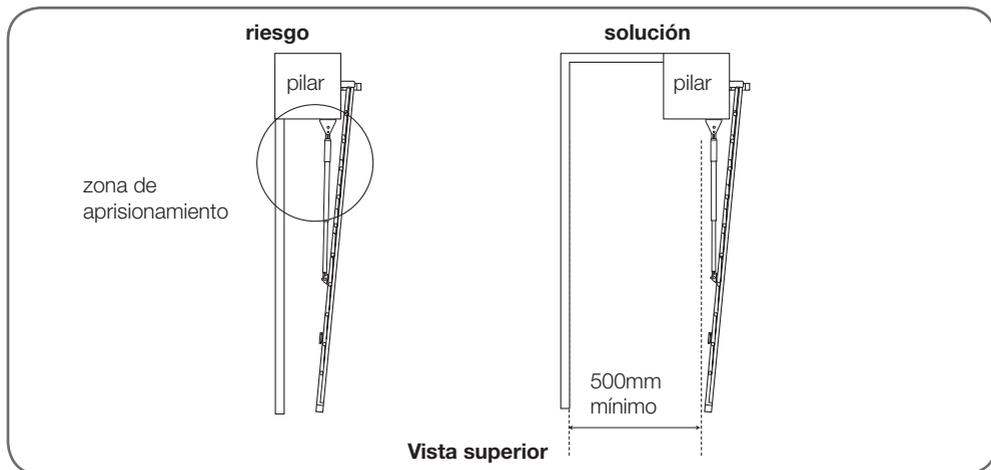
Tras la instalación, puede quedar una zona de riesgo para el pie entre el borde inferior de la puerta y el suelo, tal y como se ve en la imagen inferior.

En este caso, es obligatorio suprimir dicha zona dejando una distancia útil de al menos 50mm o de 5mm máximo.



Entre las hojas y las partes fijas situadas en las inmediaciones

Dependiendo del lugar donde se encuentre la puerta motorizada, pueden existir zonas de aprisionamiento entre las hojas abiertas y las patas fijas situadas en las inmediaciones. Para suprimirlas, es obligatorio dejar una distancia de seguridad mínima de 500mm entre la parte fija situada cerca y las partes móviles de la puerta motorizada.



PREVENCIÓN DE OTROS RIESGOS

El órgano de maniobra de un interruptor sin cerradura debe estar situado con vista directa a la parte arrastrada pero alejada de las partes móviles. Excepto si funciona con llave, debe instalarse a una altura mínima de 1,5 m y no debe estar accesible al público.

Tras la instalación, asegúrese de que ninguna parte de la puerta queda encima de la acera o calzada accesible al público.

2 - LOS PISTONES

La instalación debe realizarla personal cualificado y respetando todas las indicaciones recogidas en las «Advertencias generales».

Antes de iniciar la instalación, asegúrese de que:

- Se minimizan los riesgos según lo dispuesto en el Capítulo «Análisis de riesgos».
- Se ha definido correctamente el uso deseado.
- La puerta sigue las especificaciones recogidas en el Capítulo «Especificaciones de la puerta a motorizar».

Las diferentes etapas de la instalación deben realizarse en el orden y de conformidad con las indicaciones proporcionadas.

• Los topes (no incluidos)

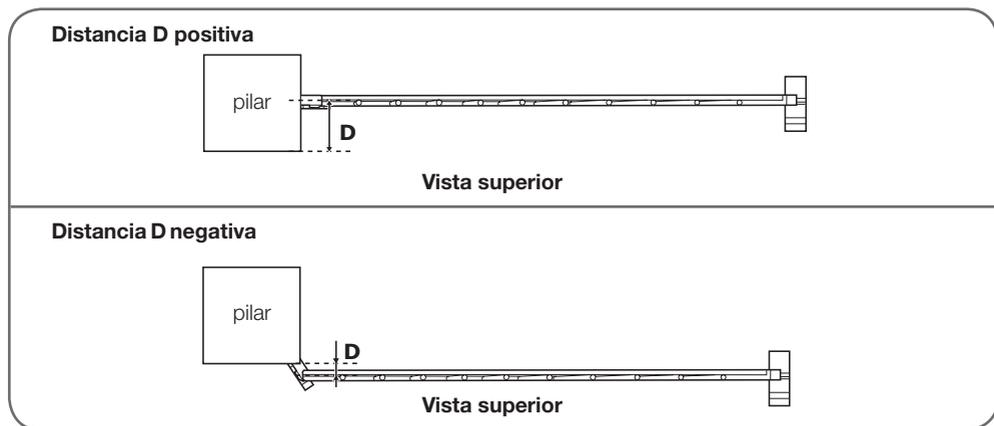
Esta motorización para puerta es un sistema de motorización autoblocante. Su puerta de 2 hojas debe estar necesariamente equipada con un tope central y topes laterales (no incluidos).

Los topes (centrales y laterales) deben detener la puerta sin bloquearla, es decir, se tiene que suprimir todo cierre mecánico (o muesca) y taco basculante o de freno.

C - INSTALACIÓN

2.1 - APERTURA HACIA EL INTERIOR DE LA PROPIEDAD

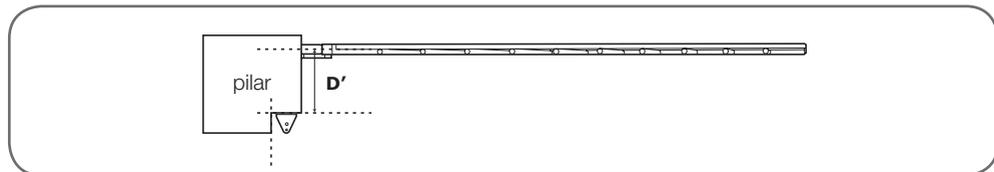
La colocación de los topes laterales depende del ángulo de apertura deseado que, a su vez, depende de la distancia **D** (distancia entre el eje de la bisagra y la cara interior del pilar).



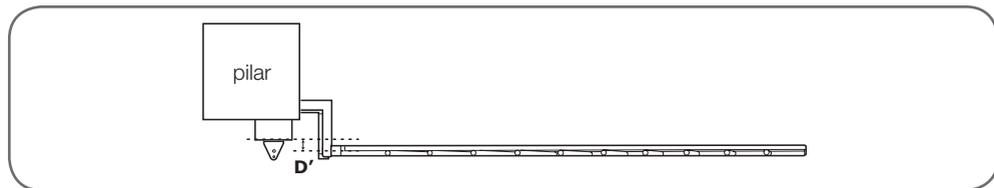
Si la distancia **D** positiva es superior a 190 mm o si la distancia **D** es negativa, tendrá que adaptar la configuración de los pilares.

Casos particulares

- Si $D > 190\text{mm}$ y si la estructura de los pilares lo permite, tendrá que cortar los pilares para que **D'** sea igual a 190mm.

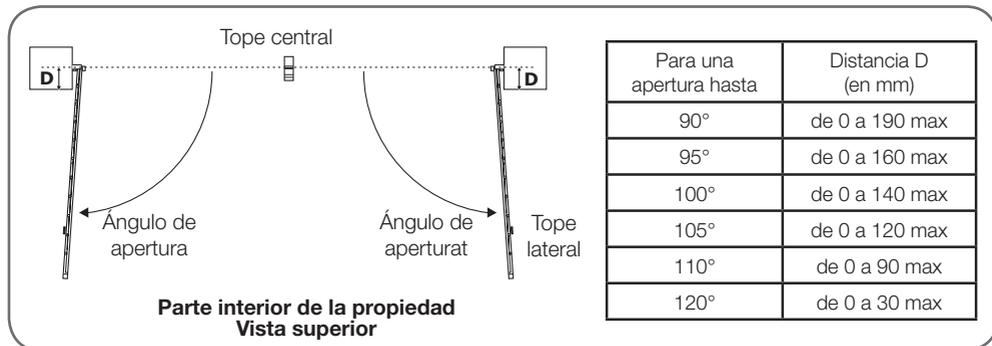


- Si $D < 0\text{mm}$ coloque una cuña lo suficientemente gruesa para que **D'** sea igual a 0mm.

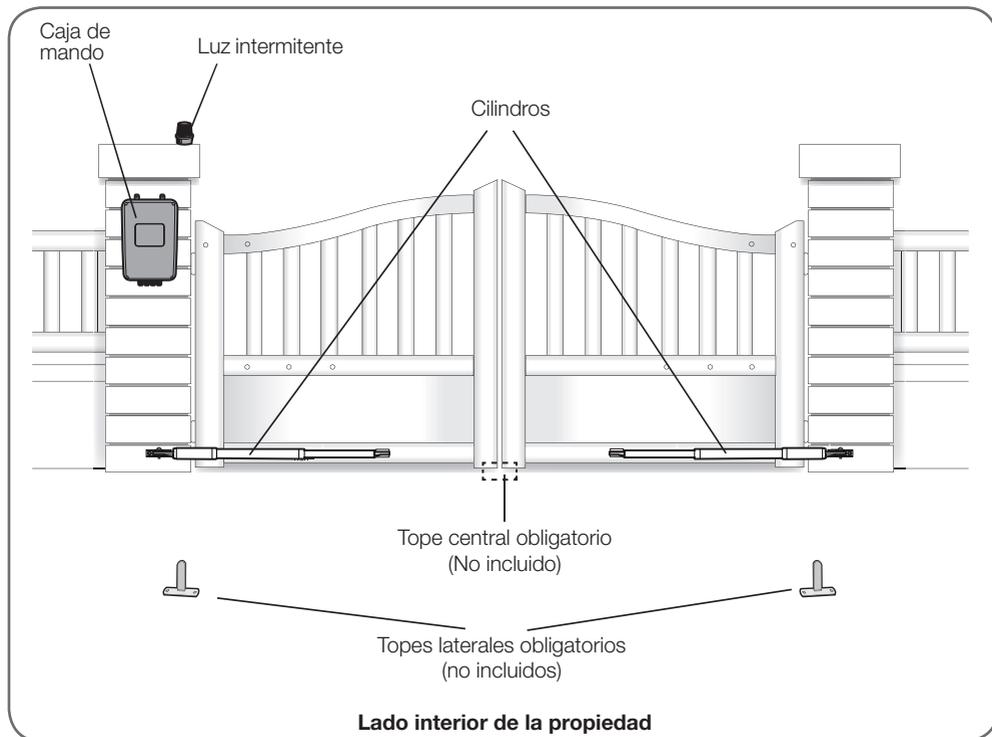


C - INSTALACIÓN

Determine el ángulo de apertura de cada hoja en función de los datos recogidos en la tabla siguiente. El ángulo de apertura puede ser diferente para cada hoja, pero nunca deberá ser inferior 40°.



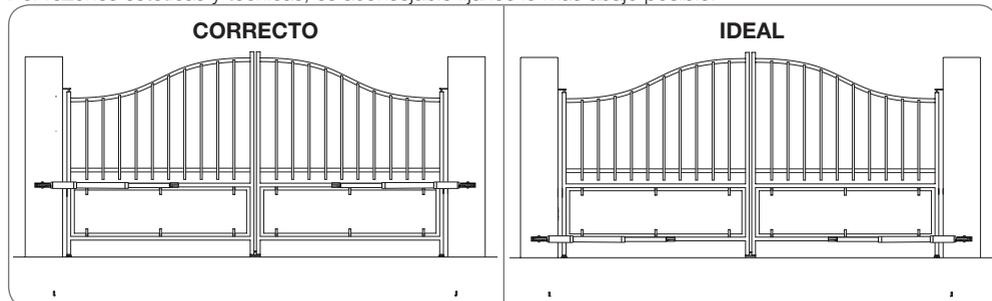
Vista general



C - INSTALACIÓN

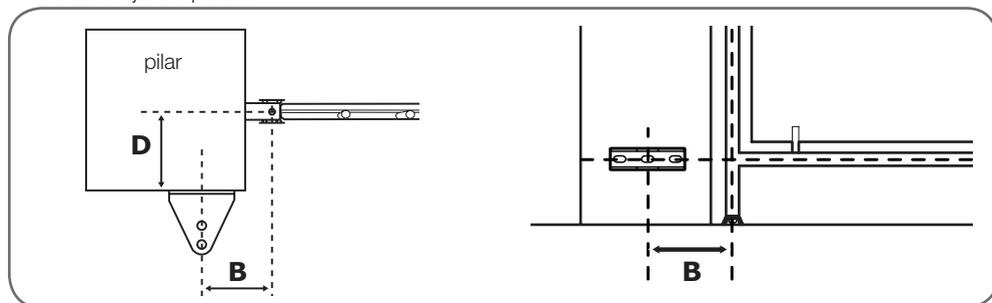
Fijación de la pata de fijación al pilar

Fije los pistones sobre una zona rígida y reforzada de la puerta (por ejemplo, el marco o la barra transversal). Por razones estéticas y técnicas, es aconsejable fijarlos lo más abajo posible.

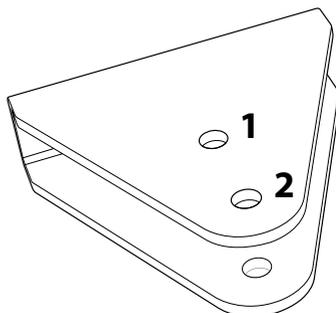


A continuación, verá la colocación del pistón de la izquierda. Para colocar el pistón derecho, proceda de la misma manera respetando la simetría.

- Medir la distancia **D**, a continuación, consultar la tabla para conocer la distancia **B** que le permite determinar la posición de la pata de fijación del pilar. La tabla indica también el orificio en el que se ha de fijar el pistón.
- La altura del centro de la pata de fijación debe ser la misma que el centro del montante de la puerta sobre el cual se fijará el pistón.



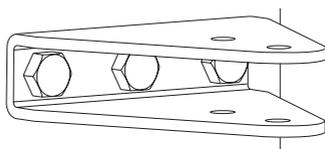
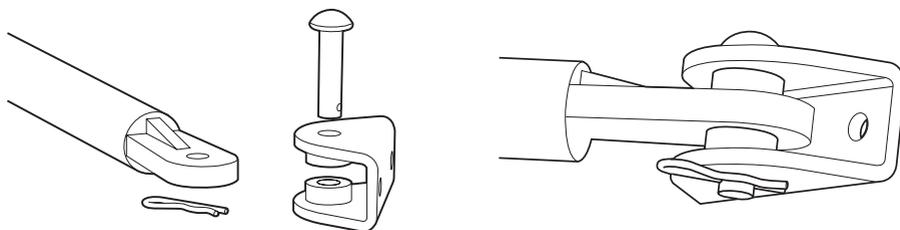
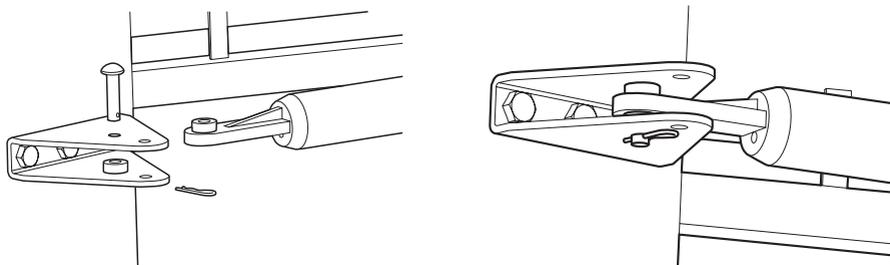
D (mm)	B (mm)	Orificio pata pilar	ángulo max (°)
0-30	180	2	120°
31-60	160	2	110°
61-90	160	1	110°
91-120	150	1	105°
121-140	140	1	100°
141-160	130	1	95°
161-180	120	1	90°
181-190	100	1	90°



Marque el emplazamiento de los orificios en el pilar asegurándose de que al final, la pata de fijación del mismo esté montada de forma completamente horizontal. Utilizar tirafondos de 10 o cualquier otro sistema de fijación adaptado al material del que esté hecho el pilar.

C - INSTALACIÓN

Atención, la fuerza ejercida sobre la pata de fijación será considerable cuando la motorización esté en funcionamiento. Aconsejamos fijar unas varillas roscadas de una longitud de al menos 15 cm. Si el pilar es de metal, recomendamos soldar o atravesar las varillas para fijarlas con las tuercas auto blocantes. En caso de duda, consulte con un profesional.

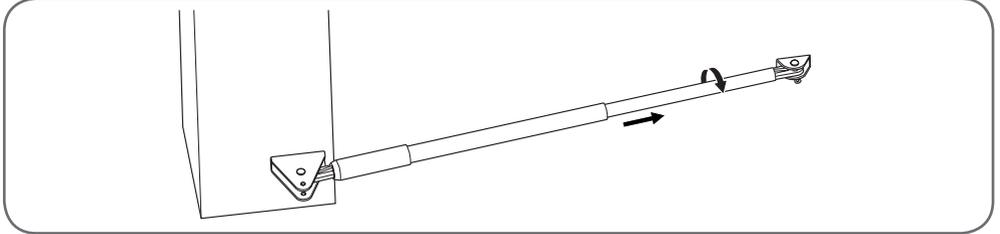
**Montaje de la pata del portal con pistón****Montaje del pistón y de la pata del pilar**

C - INSTALACIÓN

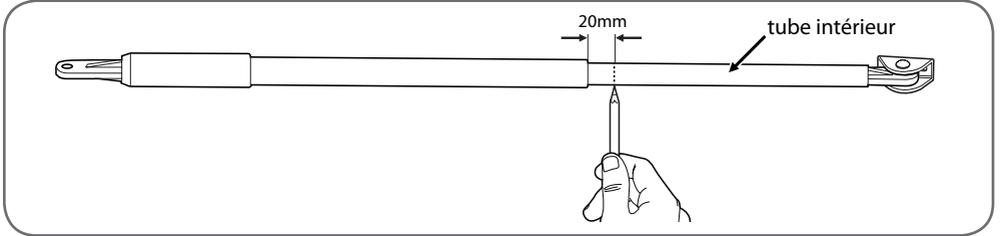
Posicionamiento de la pata en la puerta

Para posicionar el pistón sobre la puerta, la varilla del pistón entre 20mm respecto a su posición totalmente extraída. **Si no se respeta esta distancia de manera escrupulosa, los pistones podrían sufrir problemas de funcionamiento que no estarían cubiertos por la garantía del producto.**

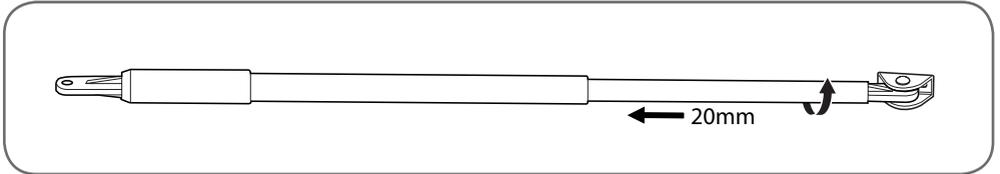
- Desenrosque a mano la barra del pistón y sáquela hasta el final.



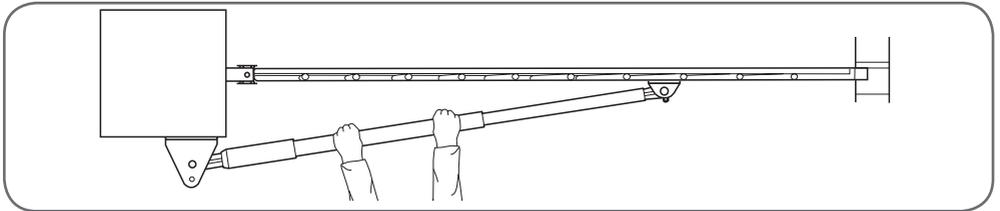
- Haga una marca sobre el tubo interior a 20 mm del tubo exterior, como muestra la siguiente imagen:



- Vuelva a atornillar el tubo interior de 20 mm utilizando el punto de referencia marcado anteriormente. Introduzca el tubo hasta que la marca desaparezca, pero no más allá.



- Cierre la puerta y empuje la pata de fijación sobre la barra transversal de la misma. Tras comprobar que el pistón esté en posición totalmente horizontal, marque el lugar de los dos orificios a realizar en la puerta.

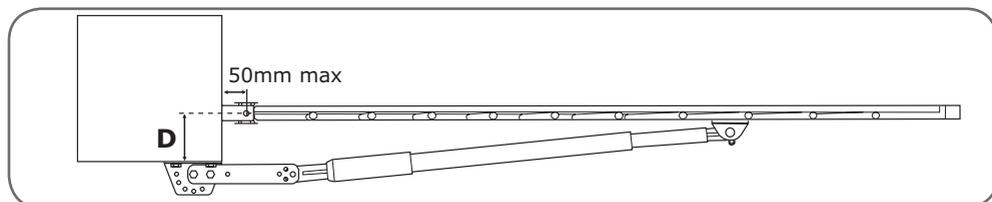


- Una vez realizados los orificios, desensamble la pata de fijación de la puerta del pistón quitando el pasador. Fije la pata al portal usando preferentemente tornillos transversantes.
- Vuelva a ensamblar el pistón y la pata de fijación de la puerta.

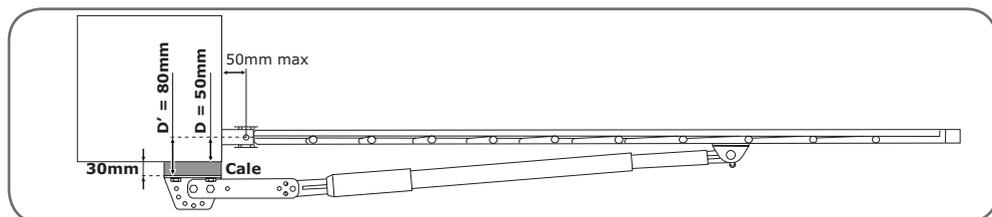
2.2 - APERTURA HACIA EL EXTERIOR DE LA PROPEIDAD (OPCIONAL REFERENCIA 580330)

El kit de fijación del pilar para la instalación de la motorización de una puerta que se abra hacia el exterior se vende aparte. El ángulo máximo de apertura es de 90°. Instale los topes laterales para limitar la apertura de las hojas en este ángulo. La posición de la pata de fijación del pilar depende de la distancia **D**, tal y como se muestra.

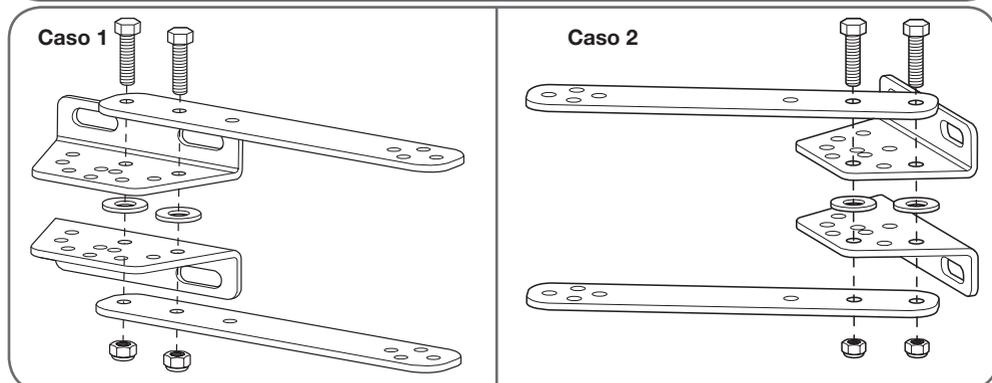
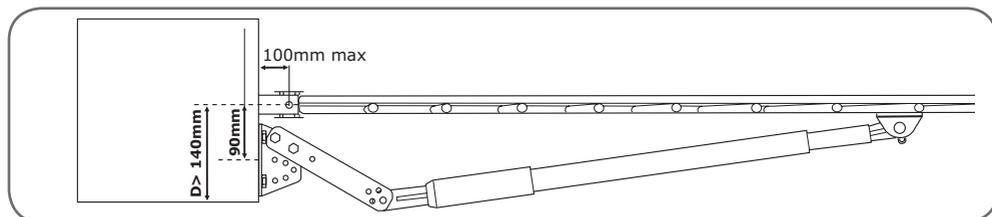
- **Caso 1a** : Si $80\text{mm} < D \leq 140\text{ mm}$, se debe montar la pata de esta forma :



- **Caso 1b**: Si $D < 80\text{mm}$, desplazar la pata de la superficie del pilar insertando una cuña para ponerla a una distancia de 80mm del eje de la bisagra :

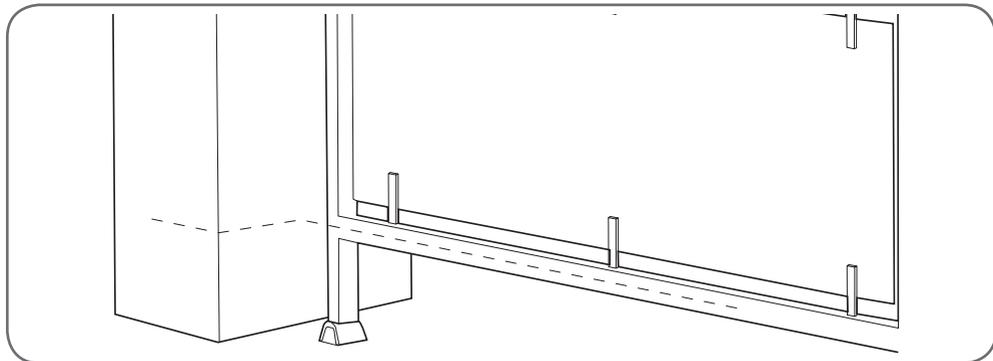


- **Caso 2** : Si $D > 140\text{ mm}$, se debe montar la pata de esta forma :

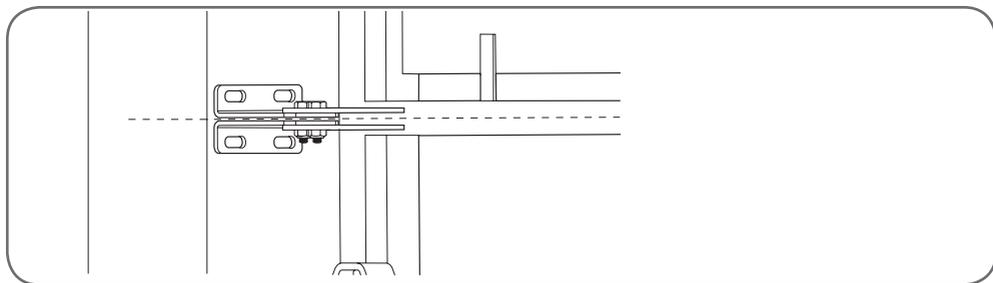


C - INSTALACIÓN

Sobre el pilar, trace una línea a la misma altura del centro de la barra transversal sobre la que fijará el pistón.



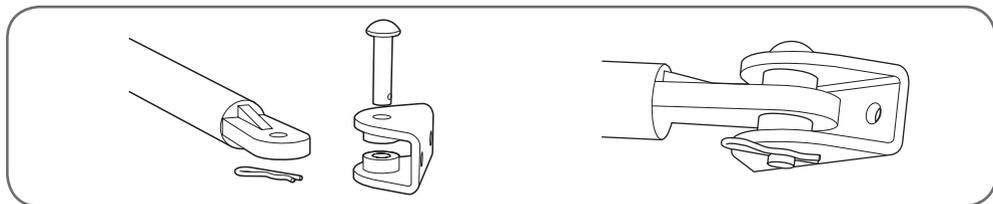
En ambos casos de instalación, la línea deberá encontrarse en el centro de la pata de fijación del pilar:

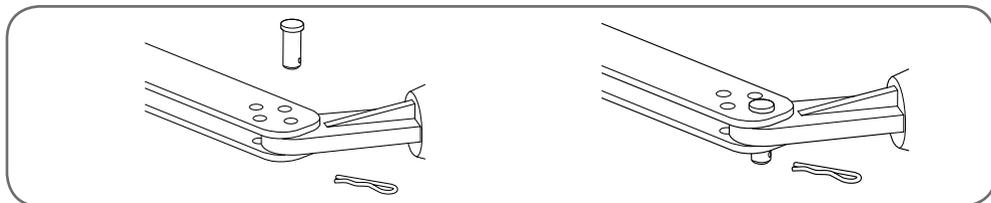


Marque el emplazamiento de los orificios en el pilar siguiendo las recomendaciones de posicionamiento según el caso explicado anteriormente.

Atención, la fuerza ejercida sobre la pata de fijación será considerable cuando la motorización esté en marcha. Recomendamos fijar unas varillas roscadas de una longitud de al menos 15 cm. Si el pilar es de metal, aconsejamos soldar o atravesar las varillas roscadas para fijarlas con las tuercas autoblocantes.

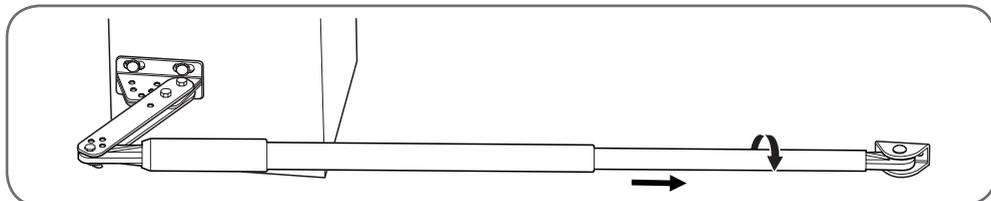
Montaje de la pata de la puerta al pistón



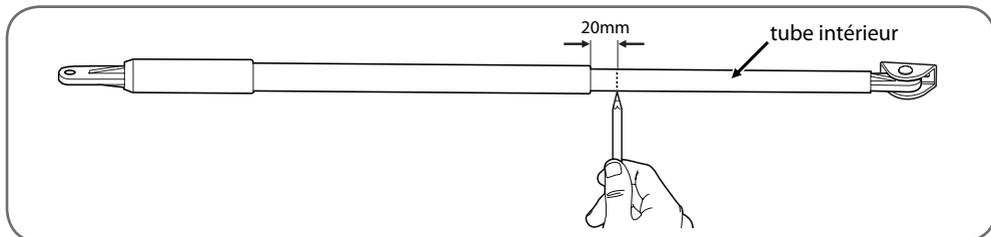
Montaje del pistón y de la pata del pilar**Posicionamiento de la pata sobre la puerta**

Para posicionar el pistón sobre la puerta, la barra del mismo ha de estar introducida 20mm respecto a su posición totalmente extraída. **Si no se respeta esta distancia de manera escrupulosa, los pistones pueden sufrir problemas de funcionamiento que no estarían cubiertos por la garantía del producto.**

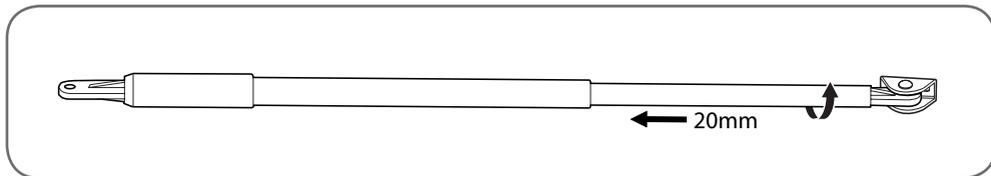
- Desenrosque a mano la barra del pistón para sacarla hasta el final.



- Haga una marca sobre el tubo interior a 20 mm del tubo exterior, como en el dibujo:

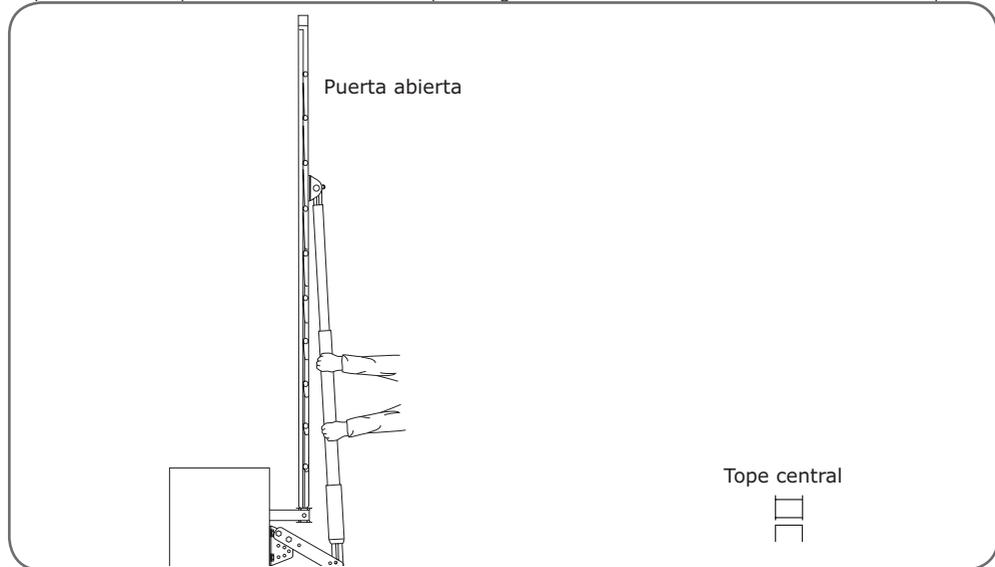


- Vuelva a atornillar el tubo interior de 20mm utilizando la marca hecha anteriormente. Introduzca el tubo hasta que la marca desaparezca, pero no más allá.



C - INSTALACIÓN

- Abra la puerta y empuje la pata de fijación sobre la barra transversal del portal y, asegurándose de que el pistón está completamente horizontal, marque el lugar de colocación de los orificios a realizar en la puerta.

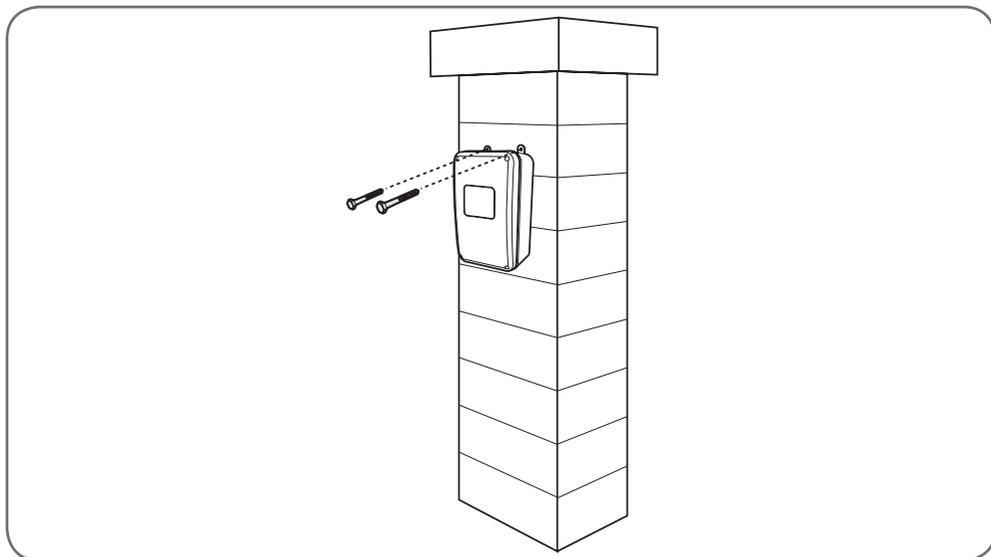


- Una vez realizados los orificios, desensamble la pata de fijación de la puerta del pistón retirando el pasador. Fije la pata a la puerta usando, preferentemente, tornillos transversantes.
- Vuelva a ensamblar el pistón y la pata de fijación de la puerta.

3 - INSTALACIÓN DEL PANEL DE CONTROL

El panel de control debe estar fijado sobre el pilar al que llega la alimentación a 230Vac.

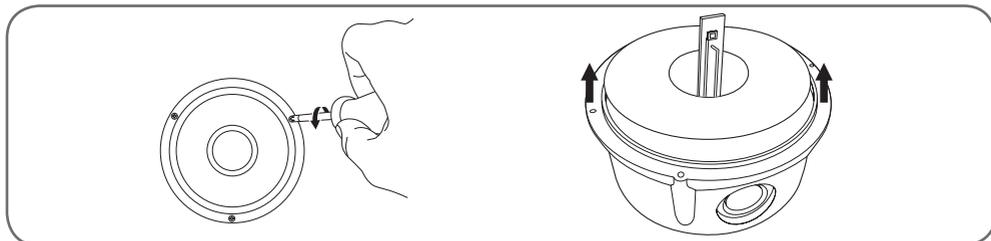
- Para asegurarse del buen funcionamiento de la motorización, la longitud de los cables de los pistones no debe exceder los 8m por pistón. De esta forma, el panel de control debe fijarse a menos de 6m de cada pistón.
- Sitúe y fije la caja de control con 2 tornillos en el lugar definido.



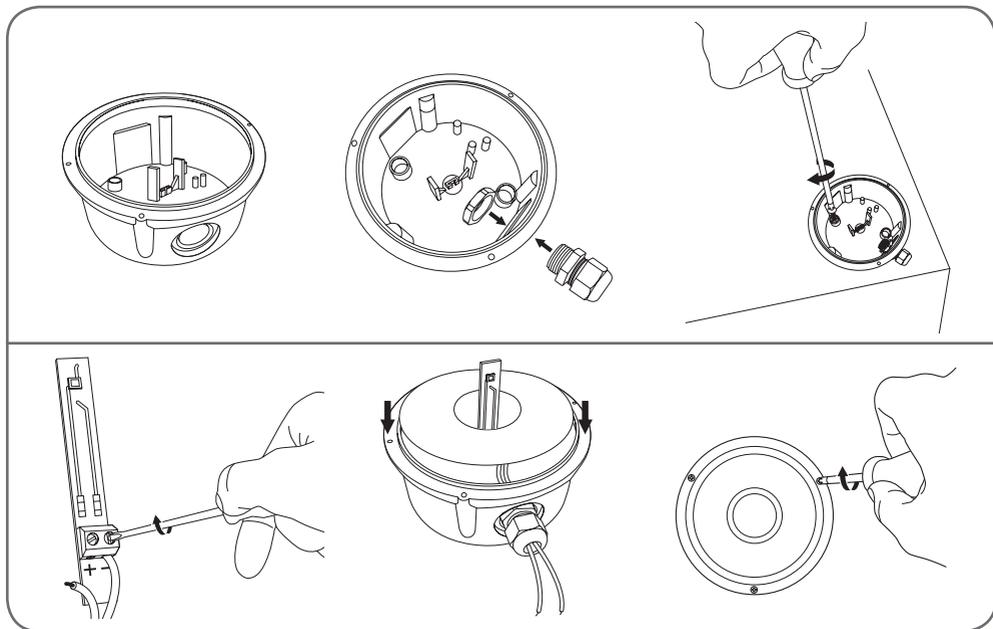
4 - INSTALACIÓN DE LA LUZ INTERMITENTE

La luz intermitente debe fijarse en lo alto del pilar sobre el cual se encuentra el cuadro de maniobra y debe ser visible tanto desde el interior como desde el exterior.

- Con la ayuda de un destornillador, abra la luz intermitente desatornillando los 3 tornillos que sostienen la parte superior de la luz.
- Abra el orificio para la entrada del cable rompiendo la parte plástica más fina. Luego, fije la entrada del cable en el orificio realizado.
- Fije la base de la luz intermitente sobre el pilar.
- Conecte un cable de la longitud necesaria y de una sección de al menos 0,5mm², pasándolo por la entrada del cable.
- Vuelva a colocar la parte superior de la luz intermitente y, a continuación, vuelva a poner los 3 tornillos.



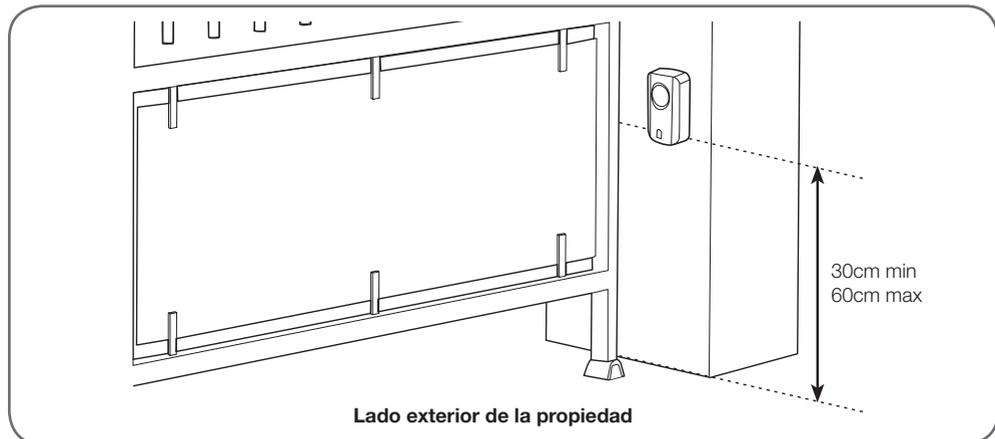
C - INSTALACIÓN

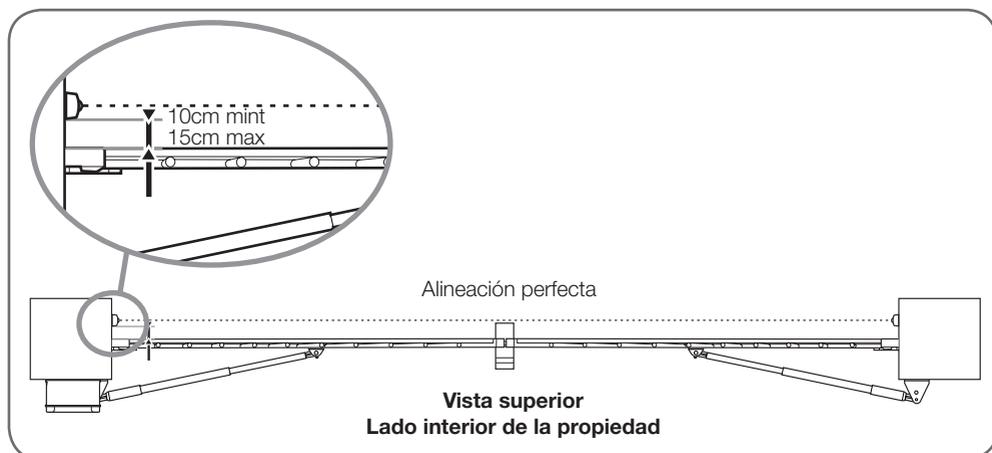


5 - INSTALACIÓN DEL JUEGO DE FOTOCÉLULAS (APERTURA HACIA EL INTERIOR)

1 Juego de fotocélulas

- Instale la fotocélula receptora (RX escrito en el dorso) en el mismo lado de la puerta donde se encuentre el panel de control. La superficie de los pilares debe estar perfectamente plana con el fin de poder alinear correctamente el haz infrarrojo de las fotocélulas.
- Coloque las fotocélulas exactamente a la misma altura respecto al suelo. Deben estar perfectamente alineadas y paralelas entre sí.
La distancia entre la cara exterior de la puerta y las fotocélulas debe estar entre 10 y 15 cm.
- Fije las fotocélulas a los pilares.



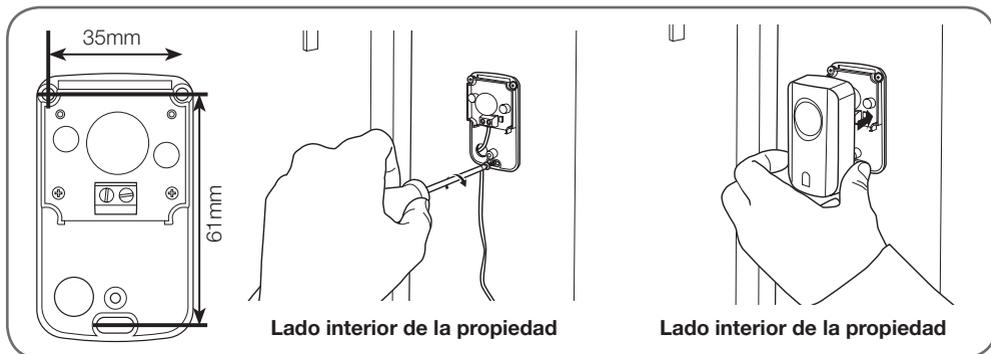
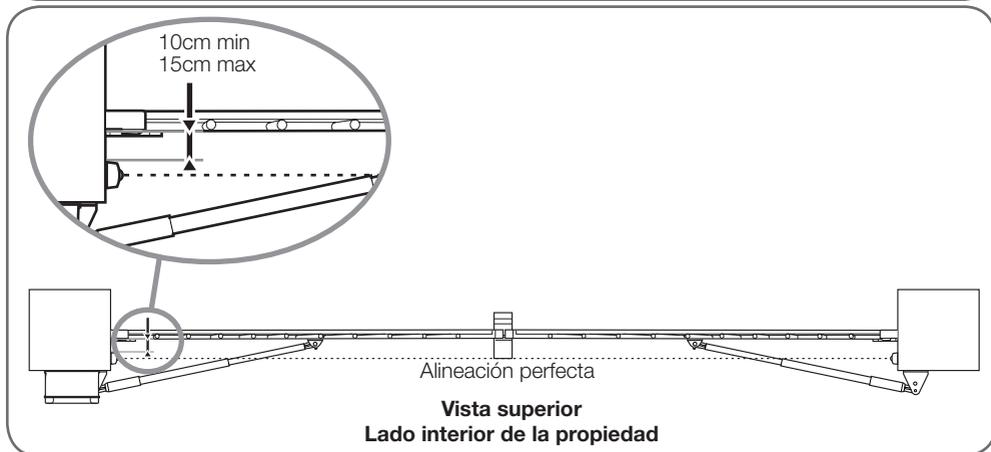
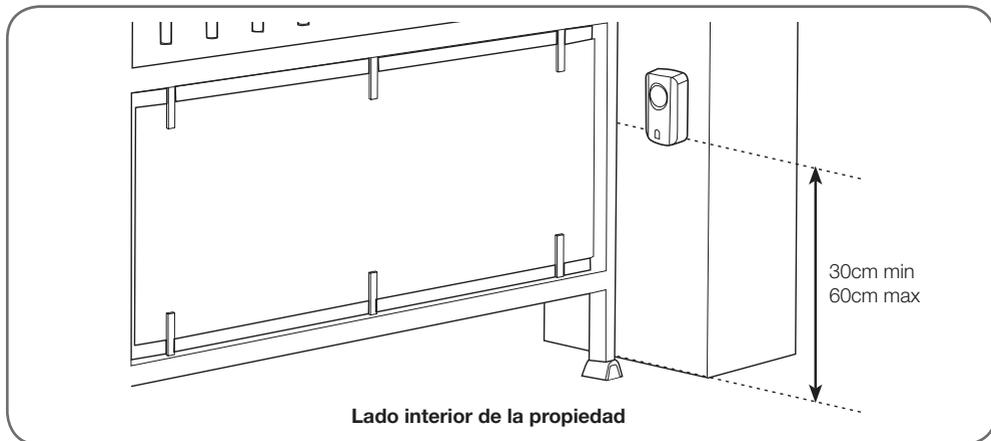


5.1 - INSTALACIÓN DEL JUEGO DE FOTOCÉLULAS OPCIONAL (APERTURA HACIA EL EXTERIOR)

1 juego de fotocélulas

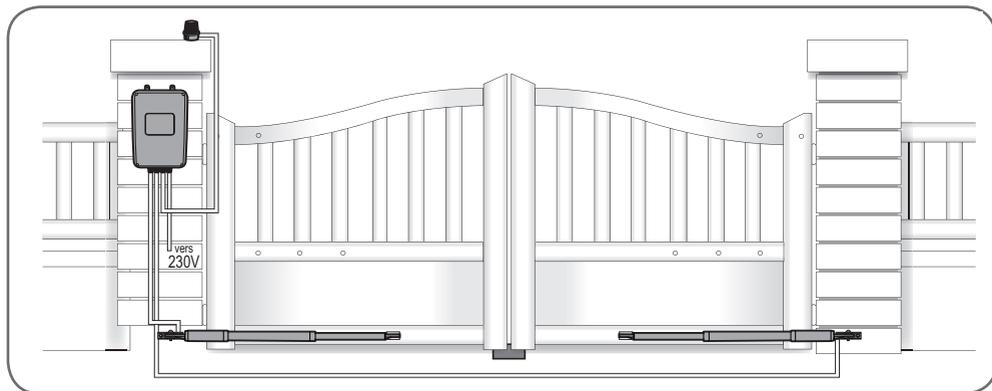
- Instale la fotocélula receptora (RX escrito en el dorso) en el mismo lado de la puerta donde se encuentre el cuadro de maniobra. La superficie de los pilares debe estar perfectamente plana con el fin de poder alinear correctamente el haz infrarrojo de las fotocélulas.
- Coloque las fotocélulas exactamente a la misma altura respecto al suelo. Deben estar perfectamente alineadas y paralelas entre sí.
- Fije las fotocélulas a los pilares.

C - INSTALACIÓN



6 - CONEXIONES

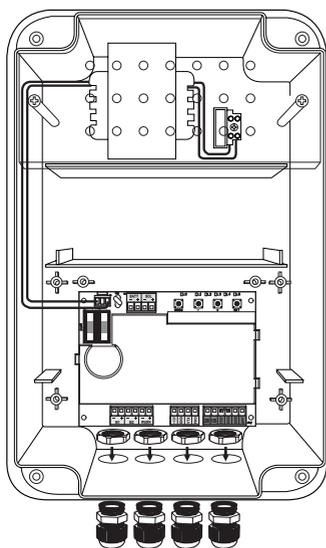
- El paso de los cables debe estar conforme a las normas en vigor (NFC 15-100).
- Coloque el cable o bien a 80cm de profundidad con rejilla de señalización roja o enfúndelo.



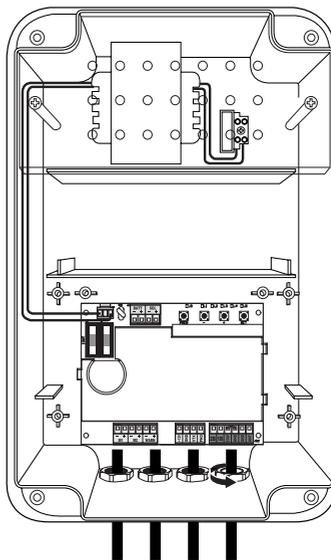
Consignas de seguridad

- Todas las conexiones eléctricas deben realizarse con la corriente apagada (interruptor automático de protección en posición OFF).
- Estas conexiones deben ser realizadas por un electricista autorizado.
- Es absolutamente necesario y obligatorio usar el pasacables proporcionado para pasar estos y la fijación del cable de alimentación debe ser de 230V en el cuadro de mando. Una vez el cable haya pasado por el pasacables, revise la tuerca exterior para tapan el cable y que este no se pueda quitar.
- Desmontar la tapa de protección del transformador.

Fijación de pasacables sobre la carcasa



Sujeción de los cables y consejos de utilización



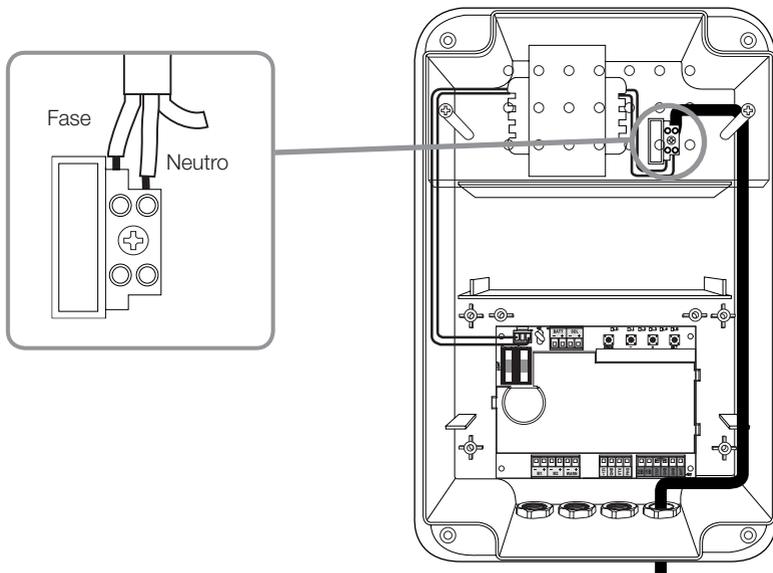
C - INSTALACIÓN

6.1 - FUENTE DE ALIMENTACIÓN

- Es absolutamente necesario y obligatorio usar el pasacables proporcionado para pasar estos y la fijación del cable debe ser de 230V en el cuadro de mando.

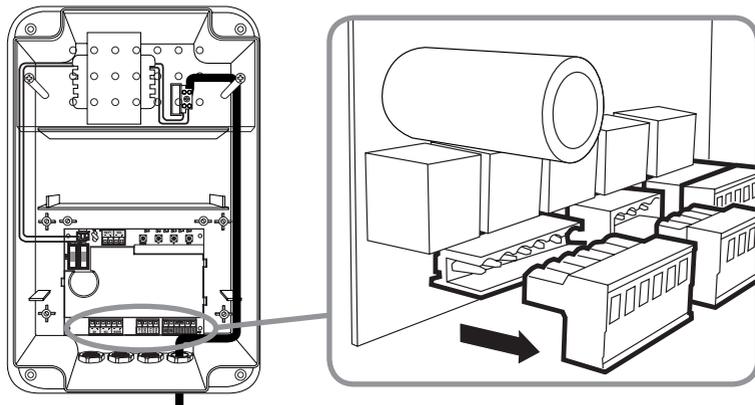
Notas importantes :

- La línea eléctrica que se utilice debe estar reservada exclusivamente al suministro de la motorización de la puerta y ha de estar protegida por un fusible o un interruptor (6A mín., 16A máx.) y por un dispositivo diferencial (30mA). Asimismo, debe estar conforme a las normas de seguridad eléctrica vigentes.
- El cable de alimentación de 230V debe ser de tipo HO5RN-F.
- Conecte los cables de alimentación eléctrica y asegúrese de que están correctamente sujetos en el terminal. Una vez el cable de 230V haya pasado por el pasacables, revise la tuerca exterior para impedir la extracción del cable.
- Volver a colocar la tapa protectora.



6.2 - LOS TERMINALES

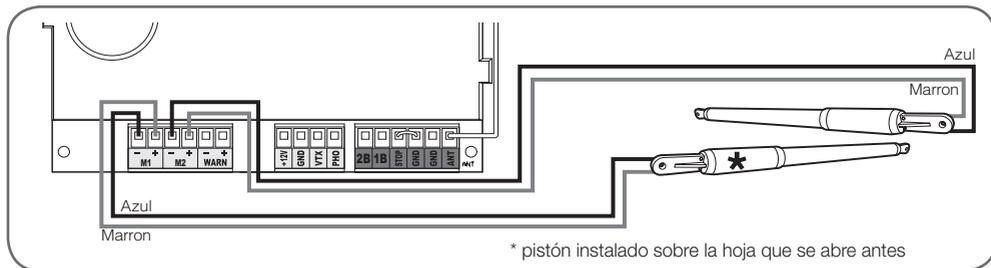
Todos los terminales son desmontables con el fin de facilitar las conexiones.



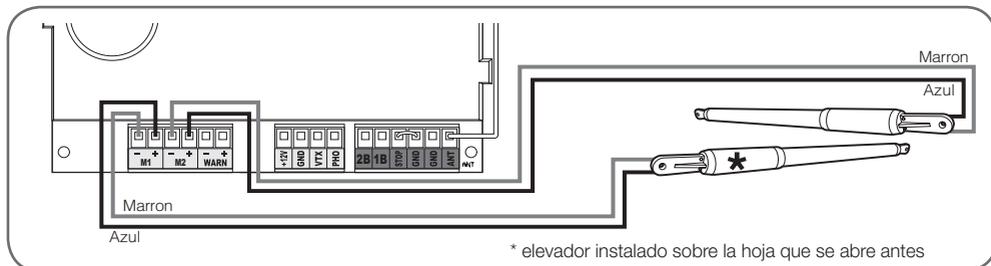
6.3 - OS CILINDROS

Para el cableado de los pistones, utilice cable de sección 2x1.5mm² y cajas estanco de derivación eléctrica. Para cada motor, la longitud del cable no debe superar los 8m.

- Apertura hacia el interior :



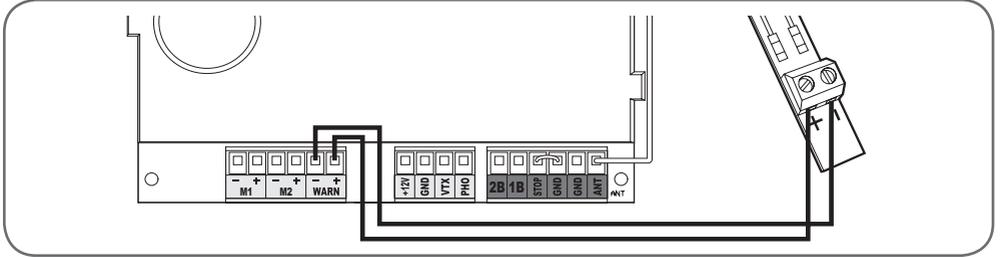
- Apertura hacia el exterior :



C - INSTALACIÓN

6.4 - LUZ INTERMITENTE

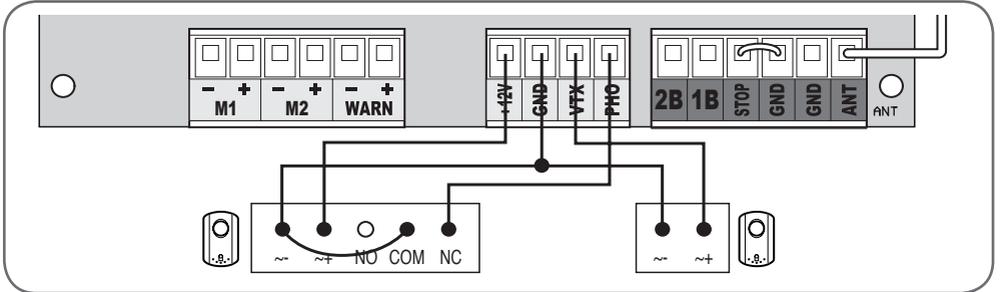
- Conecte los cables de la luz intermitente al terminal tal y como se muestra en el siguiente dibujo y vuelva a conectarlo.
- Utilice cable con una sección de al menos 2x0,5mm².
- Respete la polaridad.



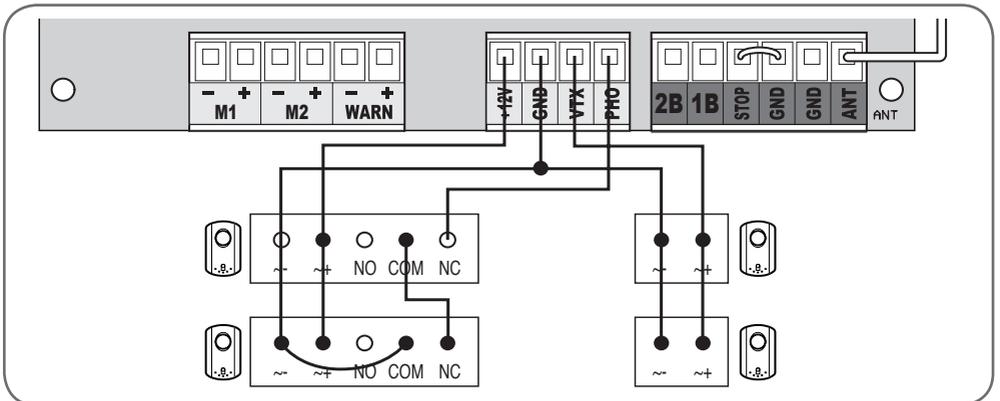
6.5 - LAS FOTOCELULAS (OPCIONALES)

- Desconecte el terminal extraíble, conectar los cables de las fotocélulas al terminal tal y como muestra el siguiente dibujo y luego vuelva a conectarlo.

1 juego de fotocélulas



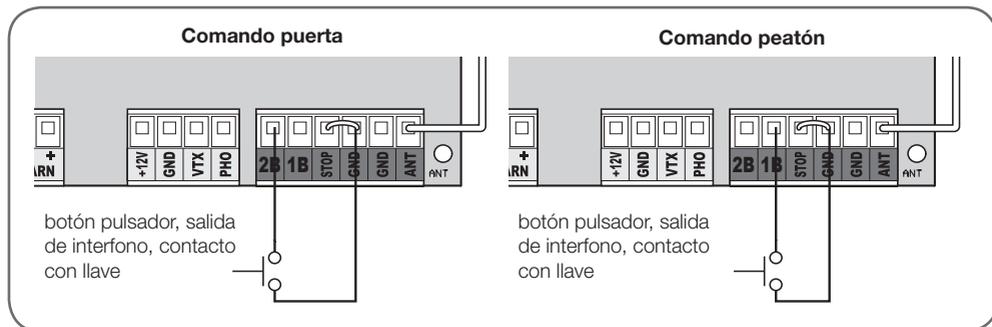
2 juegos de fotocélulas



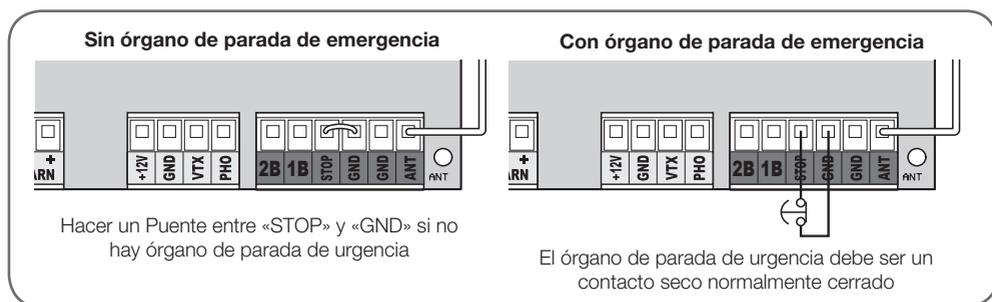
6.6 - ÓRGANOS DE COMANDO (OPCIONAL)

Aviso :

Estos órganos de comando deben ser contactos secos normalmente abiertos.



6.7 - ORGANOS DE PARADA DE EMERGENCIA (OPCIONAL)



6.8 - ANTENA ADICIONAL (OPCIONAL REFERENCIA 104445)

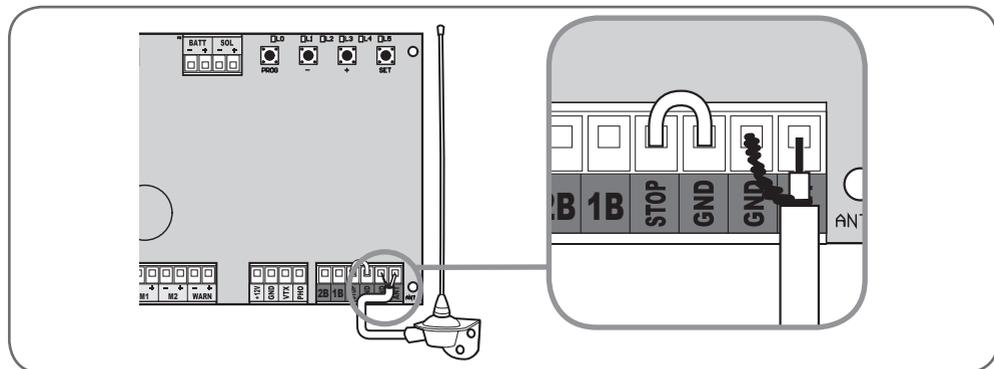
Una antena adicional permite mejorar sensiblemente la recepción de las señales de radio del mando a distancia. El alcance se ve así aumentado (por lo que puede accionarse la puerta desde mayor distancia). Debe instalarse la antena adicional lo más alto posible y de forma que haya el menor número de obstáculos entre esta y el sitio desde el que se usará el mando a distancia.

Atención: el alcance en campo abierto (sin obstáculos ni perturbaciones) es de unos 80m. En ningún caso el uso de una antena adicional permitirá tener un alcance superior a esta distancia.

Conexiones

- Retire el cable de la antena de origen.
- Conecte el cable coaxial de la antena alejada sobre el terminal rojo (la trenza en **GND** y el cable central en **ANT**).

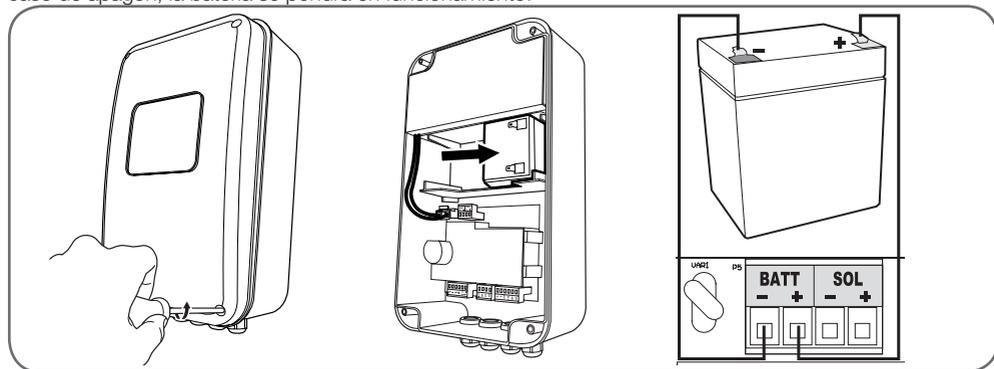
C - INSTALACIÓN



6.9 - BATERÍA DE EMERGENCIA (OPCIONAL REF. 104901)

La batería de emergencia es útil en caso de apagón, ya que permite que la motorización siga funcionando durante unos días.

- Corte la corriente de 230V (interruptor automático de protección en posición OFF) y conecte la batería respetando los bornes + y - y utilizando los cables rojo y negro de la batería (opcional) (rojo en el borne + y negro en el borne -).
- Vuelva a conectar la corriente de 230V (interruptor automático de protección en posición ON).
- La batería tarda en cargarse unas 24. Pasado ese tiempo, realice una prueba de funcionamiento de la puerta (1 apertura + 1 cierre) tras haber quitado la corriente a la motorización (interruptor automático de protección en posición OFF).
- Tras la prueba, vuelva a conectar la corriente (interruptor automático de protección en posición ON). En caso de apagón, la batería se pondrá en funcionamiento.



6.10 - KIT DE ALIMENTACIÓN SOLAR (OPCIONAL REF. 104373)

Esta motorización puede realizarse completamente con energía solar.

Con este fin, existe un kit de batería y panel solar que se conecta en sustitución de la corriente eléctrica de 230V.

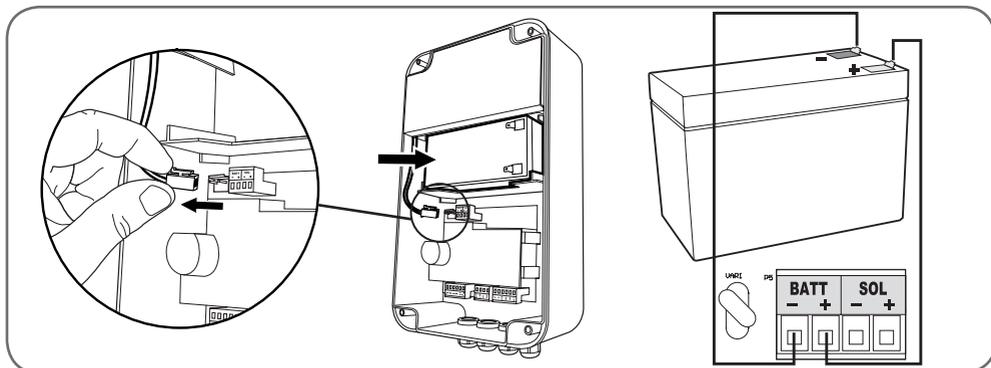
Atención : Es indispensable desconectar la corriente de 230V cuando esté conectado el kit de alimentación solar. (Desconectar el transformador de la placa electrónica).

La batería

- Desconecte el terminal extraíble, haga el cableado hasta el mismo y conecte los bornes de la batería.

ATENCIÓN :

- Posicione la batería siguiendo el dibujo.
- Conecte la batería a la tarjeta electrónica usando los cables rojo y negro que van incluidos. **Respete la polaridad.**
- Utilice un cable de 2x1.5mm² de una longitud que no supere los 1.5m.

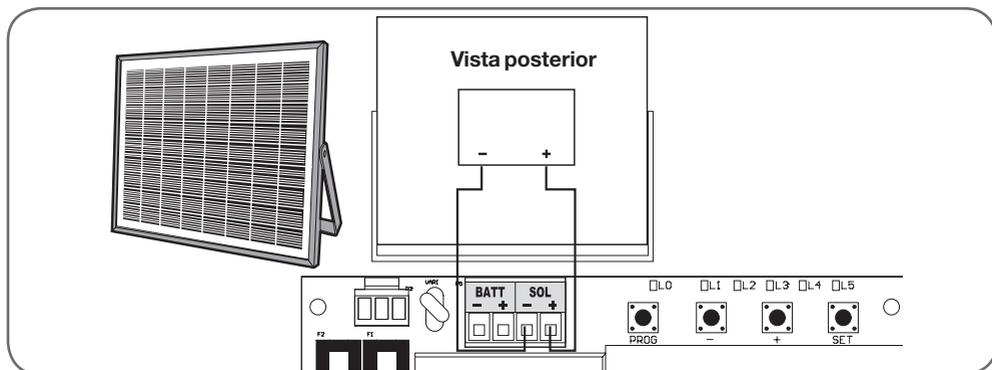


El panel solar

Haga el cableado del panel solar. A continuación, vuelva a conectar el borne extraíble.

ATENCIÓN :

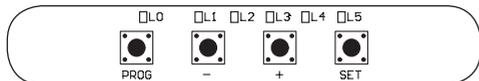
- Respete la polaridad de conexión.
 - El cable utilizado debe tener una sección de 0.75mm² y una longitud que no supere los 10m.
 - Una vez conectado el borne, la tarjeta se inicializa y se activa la detección de fotocélulas.
 - Apriete el botón «SET» una sola vez para controlar el nivel de carga de la batería.
- Si sólo se encienden dos LED = la batería no está cargada del todo. Esto sucede cuando no se utiliza durante un periodo largo de tiempo.
- Deje tiempo al sistema para que cargue la batería antes de efectuar la puesta en funcionamiento (autoaprendizaje). (Necesitará unos días de exposición al sol).



D - PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

1 - INTERFAZ DE CONFIGURACIÓN

Pilotos



L0 = Led verde encendido con tarjeta en reposo.

L1 à L5 = Leds rojos para dar información relativa a los ajustes (o errores) o al estado de la batería.

Botones

PROG = Entrar o salir de los menús de ajustes.

«-» / «+» = Selección de un ítem, ajuste de un valor, navegación en el histórico de incidentes.

SET = Entrar en el submenú, validar un ajuste, visualizar la tensión de la batería o histórico de incidentes, entrada a pilotaje manual.

Observaciones importantes :

- Es posible apretar un botón de forma breve (menos de 1 segundo) o larga (3 segundos). Así, cuando nos refiramos, por ejemplo «apretar el botón PROG», se tratará de un impulso corto (simple). Cuando nos refiramos a «apretar 3s el botón PROG» o «PROG 3s», se tratará de un impulso largo.
- La manipulación de los botones se describe a partir del MENU 0. Es el menú de visualización que se encuentra justo después de la conexión eléctrica, por ejemplo, justo después de un desplazamiento de la puerta (antes de la puesta en reposo) o incluso cuando la tarjeta esté en reposo (en cuyo caso el LED L0 verde está encendido).
- Para asegurarse de que está en el MENU 0, apriete 2 o 3 veces PROG, solo debería encenderse el LED verde.

Si no se aprieta ningún botón durante 15 segundos, el sistema vuelve al MENU 0 de forma automática.

2 - CONFIGURACIONES SIMPLES

2.1 - ESTRUCTURA DEL MENU

Tras realizar la conexión eléctrica, la visualización debe ser la siguiente (MENU 0)

L1	L2	L3	L4	L5
<input type="checkbox"/>				

Todos los LED apagados salvo el LED verde

- Si el LED verde no está encendido, apriete PROG.
- Si no es el caso = se trata de un código de

error (ver párrafo «Histórico de incidentes y código de error»).

(Si la tarjeta no ha detectado fotocélulas en el momento de la puesta en marcha de la conexión eléctrica, aparece un código de error, lo cual no impide en absoluto el funcionamiento de la tarjeta, es tan solo a título informativo).

A partir de ahí, apretando PROG 3s, se entra en el menú de los ajustes de base (MENÚ 1)

- Este menú consta de 5 ítems representados por los 5 LED rojos. Al entrar en este menú, el LED rojo L1 se ilumina porque, por defecto, se selecciona el elemento 1.
- Utilizar los botones «-» y «+» (impulso corto) permite desplazar el LED encendido y seleccionar 1 de los 5 ítems siguientes:

L1	L2	L3	L4	L5
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

L1 = Autoaprendizaje

L2 = Programación/supresión de mando a distancia

L3 = Ajuste de fuerza

L4 = Ajuste del modo de funcionamiento (cierre semiauto, cierre automático, modo colectivo)

L5 = Tiempo de temporización antes del cierre automático

Cuando haya seleccionado 1 ítem (el LED rojo correspondiente se enciende), apretando SET se puede :

- Lanzar una acción (autoaprendizaje).
- «entrar» en una configuración (de fuerza, modo de funcionamiento, temporización).
- «entrar» en un submenú (Programación/supresión de mandos a distancia). Este último ítem se llama submenú porque tiene 3 ítems (programación del comando puerta, del comando peatón y supresión).

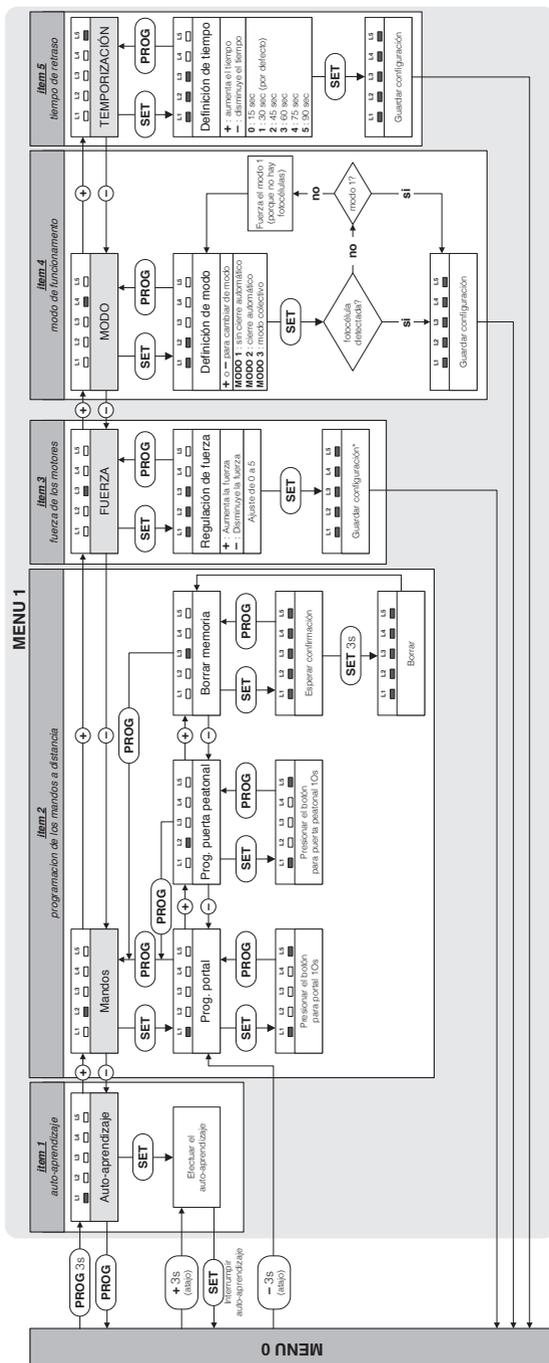
L1	L2	L3
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- Para volver atrás, por ejemplo, para pasar del submenú mando a distancia al **MENÚ 1**, hay que apretar **PROG**.
- Si aprieta **PROG** estando en el **MENÚ 1**, saldrá por completo y volverá al **MENÚ 0**.

D - PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

La estructura completa del menú de nivel 1 está representada por el siguiente esquema. Las flechas designadas por uno de los 4 botones un impulso sobre ese botón (corto o largo si está indicado 3s).

2.1.1 - MENÚ DE CONFIGURACIONES SIMPLES (MENÚ 1)



D - PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

2.2 - PROCEDIMIENTO DE ALINEACIÓN DE LAS FOTOCÉLULAS

La placa electrónica de este automatismo entra en pausa al cabo de 1 minuto si no se ha realizado acción alguna.

- Para prolongar el tiempo de «acción», apriete uno de los botones.

Cuando las fotocélulas reciben suministro, se ilumina un piloto rojo en el interior de cada una de ellas.

Cuando las fotocélulas no están alineadas, se enciende un segundo piloto en las fotocélulas RX.

- Pasar la mano por delante para detener el haz infrarrojo. El segundo piloto se enciende y luego se apaga. En este cambio de estado, oír un clic de relé.

2.3 - AUTOAPRENDIZAJE

Cometido del autoaprendizaje (test)

Para que la placa memorice qué motores están conectados y el recorrido que tienen que hacer las hojas, hay que lanzar el autoaprendizaje.

Además, si se modifican ciertas configuraciones (fuerza, tiempo de reacción ante un obstáculo), es obligatorio volver a hacer un autoaprendizaje.

IMPORTANTE :

- Durante el autoaprendizaje, las hojas deben tener topes fijos al final del cierre (tope central) y al final de la apertura (topes laterales). Sobre todo, no deben ser desplazados ni retirados después. Si los topes no están bien fijados al suelo, podría fallar el autoaprendizaje.
- Las hojas pueden estar en cualquier posición (abiertas, cerradas o entreabiertas) antes de lanzar el autoaprendizaje.

SEGURIDAD

Asegúrese de que no haya nadie en la zona de desplazamiento de la puerta durante todo el tiempo de funcionamiento de la misma, así como durante las pruebas.

Lanzamiento del autoaprendizaje

- Apriete «+» durante 3 segundos.
Es posible interrumpir el autoaprendizaje en cualquier momento apretando **SET**.

Desarrollo del autoaprendizaje

- Se enciende la luz intermitente.
- **Fase 0** : detección del tope central
Les battants s'ouvrent pendant 4 secondes. Las hojas se abren 4 segundos. (Si uno de

los motores se cerrara en ese momento = está conectado al revés. Apretar SET una vez e invertir el sentido de la conexión del motor en cuestión).

La hoja M2 se cierra hasta el tope central.

La hoja M1 se cierra hasta el tope central.

- **Fase 1** : detección de topes laterales

La hoja M1 se abre hasta el tope lateral.

La hoja M2 se abre hasta el tope lateral.

- **Fase 2** : detección de trayectoria

La hoja M2 se vuelve a cerrar hasta el tope central

La hoja M1 se vuelve a cerrar hasta el tope central.

Error durante el autoaprendizaje

Si el autoaprendizaje no funcionara como se ha descrito anteriormente y se detiene antes de lo previsto (los motores y la luz intermitente se detienen), algunos LED rojos se encienden y otros se apagan. La configuración de los LED rojos encendidos da un código de error y permite al instalador conocer el origen del incidente que se haya podido producir.

A continuación, tiene una tabla que recoge los códigos de error del autoaprendizaje :

□ : LED **apagado**

■ : LED **encendido**

Tenga cuidado con no confundir los códigos de error del autoaprendizaje con los incidentes que puedan producirse durante el funcionamiento normal y que son comunicados de la misma forma por una combinación de LED rojos encendidos/apagados.

L1	L2	L3	L4	L5	Significado
□	□	□	□	□	Todos los LED apagados. Autoaprendizaje conseguido
□	□	□	□	■	En fase 0, la hoja M1 no ha encontrado tope al cabo de 60 segundos de cierre. ¿El motor está bien acoplado)?
□	□	□	■	□	En fase 0 la hoja M1 ha llegado al tope en menos de 2.5 segundos (cuando se acaba de abrir en 4) o hay un cortocircuito en la salida del motor M1.

D - PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

L1	L2	L3	L4	L5	Significado
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	En fase 0, la hoja M2 no ha encontrado tope al cabo de los 60 segundos de cierre. ¿Está bien acoplado el motor?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	En fase 0, la hoja M2 ha llegado al tope en menos de 2.5 segundos (cuando se acaba de abrir en 4) o hay un cortocircuito en la salida del motor M2.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	En fase 0 no se ha detectado el motor M1. ¿Está bien acoplado el motor?
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	En fase 0, no se ha detectado el motor M2. ¿Está bien acoplado el motor?
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	En fase 1, el motor M1 ha encontrado el tope en menos de 3 segundos de apertura. = ángulo de apertura insuficiente
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	En fase 1, el motor M2 ha encontrado el tope en menos de 3 segundos de apertura. = ángulo de apertura insuficiente
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	En fase 1, la hoja M1 no ha encontrado tope al cabo de los 60 segundos de apertura. ¿Está bien acoplado el motor?
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	En fase 1, la hoja M2 no ha encontrado tope al cabo de los 60 segundos de apertura. ¿Está bien acoplado el motor?
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	En fase 1, no hay corriente en el motor M1, este no ha sido detectado (¿mal contacto, problema de la tarjeta electrónica?). Revisar las conexiones del motor
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	En fase 1, no hay corriente en el motor M2, este no ha sido detectado (¿mal contacto, problema de la tarjeta electrónica?). Revisar las conexiones del motor
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	En fase 1 (apertura), hay diferentes causas posibles: <ul style="list-style-type: none"> - el motor M1 no ha sido reconocido como compatible con la tarjeta electrónica. - el motor M1 está defectuoso. - la sección del cable del motor M1 resulta insuficiente. - una ráfaga de viento ha impedido que el sistema reconozca el motor. Reiniciar el autoaprendizaje y, si el viento persistiera, ayudar a la hoja a cerrarse durante el inicio de la fase 2.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	En fase 1 (apertura), hay diferentes causas posibles: <ul style="list-style-type: none"> - el motor M2 no ha sido reconocido como compatible con la tarjeta electrónica. - el motor M2 está defectuoso. - la sección del cable del motor M2 resulta insuficiente. - Una ráfaga de viento ha impedido que el sistema reconozca el motor. Reiniciar el autoaprendizaje y, si el viento persistiera, ayudar a la hoja a cerrarse durante el inicio de la fase 2.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	En fase 2 (cierre), no se reconoce el motor M1, cosa poco probable. Reiniciar el autoaprendizaje.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	En fase 2 (cierre), no se reconoce el motor M2, cosa poco probable. Reiniciar el autoaprendizaje.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	El usuario ha interrumpido el autoaprendizaje.

D - PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

2.4 - PROGRAMACION DE LOS MANDOS A DISTANCIA

Es posible controlar la apertura de las dos hojas (puerta) o de una sola (peatón).

Con el mando a distancia, es posible decidir qué botón servirá para abrir la puerta y cuál para abrir la de peatón.

2.4.1 - PROGRAMACIÓN CON TARJETA

Aviso :

Es posible programar un mando a distancia una vez y luego recurrir a la función «copia», que permite programar los mandos a distancia suplementarios sin tocar la tarjeta electrónica, pero solo usando un mando a distancia ya programado. (Resulta útil cuando tiene mandos a distancia suplementarios para programarlos sin tener que abrir la caja de comando).

Programación de un botón para el comando APERTURA PUERTA

- Apretar 3 segundos «←», se ilumina.
- Apretar **SET**, **L1** y **L5** se iluminan alternativamente.
- En los 10 segundos siguientes, apretar el botón del mando a distancia que quiera programar.
 - Si los LED rojos se encienden 1 segundo = la programación ha sido correcta.
 - Si todos los LED rojos se encienden parpadeando 3 veces = el sistema ha superado los 10 segundos de espera sin recibir una orden válida. Reiniciar la programación.

Programación de un botón para el comando APERTURA Peatón

- Apretar 3 segundos «→», L1 se ilumina.
- Apretar «+», L1 se apaga y L2 se ilumina.
- Apretar **SET**, **L1** y **L5** se iluminan alternativamente.
- En los 10 segundos siguientes, apretar el botón del mando a distancia que quiera programar.
 - Si los LED rojos se encienden 1 segundo = la programación ha sido correcta.
 - Si todos los LED rojos se encienden parpadeando 3 veces = el sistema ha superado los 10 segundos de espera sin recibir una orden válida. Reiniciar la programación.

2.4.2 - PROGRAMACIÓN POR COPIA

A partir de un mando a distancia ya programado se pueden programar otros (función «copia»).

Para cada nuevo mando a programar, siga los siguientes pasos

- Colocarse cerca de la caja de comando
- Apretar simultáneamente los dos botones de debajo del mando ya programados hasta que la luz intermitente se encienda (unos 6 segundos).
- Apretar cualquier botón del nuevo mando. La luz intermitente parpadea 3 veces y luego se apaga. El nuevo mando ya está programado (los botones tendrán la misma función que el mando original).

2.4.3 - SUPRESIÓN DE TODOS LOS MANDOS A DISTANCIA

Para desprogramar todos los botones del mando programado, siga estos pasos

- Apretar 3 segundos «←». **L1** se ilumina.
- Apretar «+» 2 veces. **L1** se apaga y **L3** se enciende.
- Apretar **SET**, se encienden los 5 LED rojos.
- Apretar 3 segundos **SET**. Todos los LED se encienden y se apagan para confirmar la operación.

2.5 - FUERZA DE LOS MOTORES

Este sistema controla la fuerza de los motores detectando la corriente máxima que pueden absorber. Eso significa que, si un obstáculo empuja suficientemente una hoja de la puerta, la corriente del motor supera el valor de detección y esta se detiene. En la mayoría de casos, no es necesario cambiar esta configuración. También es posible configurar el tiempo de superación de la corriente máxima autorizada (ver «Configuraciones avanzadas»).

La fuerza se puede regular de 0 a 5 y, por defecto, está configurada a 3.

No obstante, si la puerta es ciega, y la fuerza no es suficiente, una ráfaga de viento podría provocar la parada de una o ambas hojas.

- En este caso, se tendrá que aumentar la fuerza a 4 o 5.
- Por el contrario, si la puerta tiene una estructura más bien débil y no está expuesta al viento, se aconseja disminuir la fuerza.

D - PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Aviso :

Con el fin de satisfacer las exigencias recogidas en la norma EN 12453, puede ser necesario cambiar la fuerza de los motores.

Para regular la fuerza, siga estos pasos

- Apretar 3 segundos **PROG. L0** parpadea 1 vez y **L1** se ilumina.
- Apretar «+» 2 veces. **L3** se ilumina en vez de **L1**.
- Apretar **SET**. La cantidad de LED encendidos indica el valor de la fuerza regulada.
- Utilizar los botones «←» y «+» para cambiar la fuerza y validar con el botón **SET**. Todos los LED se encienden y se apagan para confirmar la operación.

ATENCIÓN: si se modifica la regulación de la fuerza, será necesario reiniciar un autoaprendizaje.

2.6 - MODO DE FUNCIONAMIENTO

Este automatismo de puerta tiene 3 modos de funcionamiento.

Modo semiautomático (modo 1) (por defecto)

- Puerta cerrada -> un impulso en el comando puerta, abre la puerta.
- Puerta abierta -> un impulso en el comando puerta, cierra la puerta.

Mientras que la puerta esté en movimiento, es posible detenerla apretando un comando (puerta o peatón).

Volviendo a apretar el comando puerta, esta gira en sentido inverso.

Modo cierre automático (modo 2)

- Puerta cerrada: un impulso en el comando puerta abre la puerta, que queda abierta un cierto tiempo (es regulable. Ver «[Tiempos de temporización](#)»), y luego se vuelve a cerrar de forma automática.

Durante la temporización, es posible anular el cierre automático apretando un comando (puerta o peatón). La puerta queda abierta y habrá que apretar el mando para cerrarla.

Mientras la puerta esté en movimiento, es posible detenerla apretando un comando (puerta o peatón).

Modo colectivo (modo 3)

Este modo se emplea en puertas de acceso colectivo.

- Puerta cerrada: un impulso en el comando puerta, la abra y queda abierta un tiempo (es regulable. Ver «[Tiempos de temporización](#)»), y luego se vuelve a cerrar automáticamente.

Diferencia del modo de cierre automático :

- Si aprieta un comando durante la apertura, este no se tiene en cuenta.
- Si aprieta un comando durante la temporización, en lugar de anular el cierre automático, esta vuelve a 0.
- Si aprieta un comando durante el cierre, la puerta se detiene, se vuelve a abrir y recupera la temporización del cierre automático.
- Sólo se puede controlar la puerta de forma completa, por lo que el comando peatón no funciona.

Para elegir el modo de funcionamiento (hay que configurar un valor entre 1y 3), siga estos pasos

- Apriete 3 segundos **PROG. L0** parpadea 1 vez y se ilumina **L1**.
- Apriete «+» 3 veces. **L4** se ilumina en vez de **L1**.
- Apriete **SET**. La cantidad de LED encendidos indica el modo de funcionamiento ya configurado (modo 1 por defecto).
- Para cambiar el modo de funcionamiento, use los botones «←» y «+», y luego valide con el botón **SET**.

En el momento de esta validación, el sistema detecta si las fotocélulas están o no presentes.

En realidad, los modos 2 y 3 necesitan necesariamente la presencia de fotocélulas para proteger el paso durante un cierre automático (§5.5.1 de la norma NF EN 12453).

Si no se detectan las fotocélulas mientras se configure el modo 2 o 3, el sistema vuelve a activar el modo 1 encendiendo únicamente el **LED L1**.

- Si no hay fotocélulas de conexión, valide el modo 1 apretando **SET**.
- Si las fotocélulas están conectadas, pero no son detectadas, verifique que estén conectadas y alineadas correctamente.
- Si se han detectado las fotocélulas, y sea cual sea el modo configurado, todos los LED se encienden y se apagan para confirmar la operación.

D - PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

2.7 - TIEMPOS DE TEMPORIZACIÓN

El tiempo de temporización es el tiempo durante el cual la puerta queda abierta antes de volver a cerrarse de manera automática (si está activado el cierre automático).

Para configurar este valor, siga estos pasos

- Apriete 3 segundos **PROG. L0** parpadea 1 vez y se enciende **L1**.
- Apriete «+» 4 veces. Se enciende **L5** en vez de **L1**.
- Apriete **SET**. La cantidad de LED encendidos indica el valor regulado.
- Utilice los botones «-» y «+» para modificar este valor (ver tabla siguiente).
- Apriete **SET** para validar este valor. Todos los LED se encienden y se apagan para confirmar la operación.

Este tiempo es regulable entre 15 y 90 segundos para un paso de 15 segundos y vale 30 segundos por defecto.

LED iluminado	L0	L1	L2	L3	L4	L5
Tiempo real	15 sec	30 sec	45 sec	60 sec	75 sec	90 sec

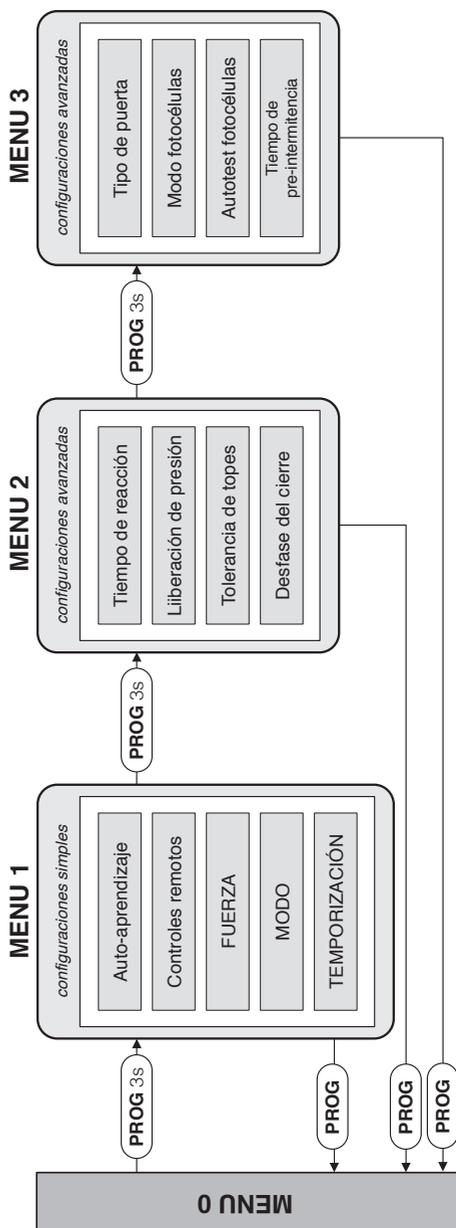
3 - CONFIGURACIONES AVANZADAS

Puede ser necesario realizar ciertas configuraciones en caso de problema o de un uso particular de la tarjeta electrónica. Así pues, existen dos menús suplementarios en las configuraciones de base.

3.1 - ACCESO A LAS CONFIGURACIONES AVANZADAS (MENUS 2 Y 3)

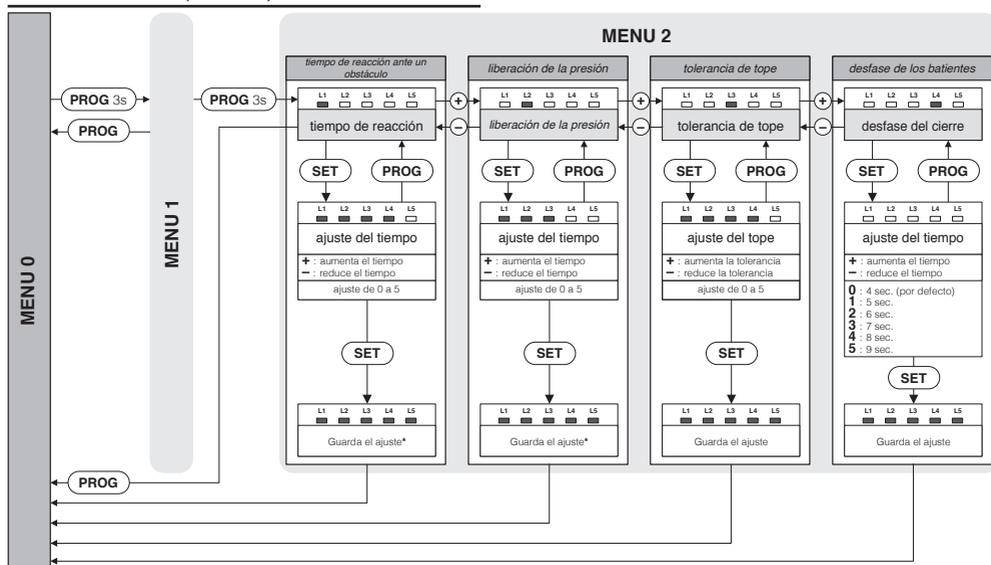
Para acceder a los menús 2 y 3, siga estos pasos

- Apriete **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 1 vez. **L1** se ilumina y estará en el menú 1 (configuraciones simples).
- Apriete de nuevo **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 2 veces. **L1** se ilumina y estará en el menú 2 (configuraciones avanzadas).
- Apriete de nuevo **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 3 veces. **L1** se ilumina y estará en el menú 3 (configuraciones avanzadas).



D - PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

3.2 - MENU DE CONFIGURACIONES AVANZADAS (MENU 2)



* Esta modificación necesita relanzar un autoaprendizaje.

3.2.1 - TIEMPO DE REACCIÓN ANTE UN OBSTÁCULO

Cuando una de las hojas toca con un obstáculo, la corriente consumida aumenta y sobrepasa el valor máximo autorizado (definido por la configuración de la fuerza). Es posible jugar con la reactividad de la detección de un obstáculo, regulando el tiempo a partir del cual una superación del umbral máximo de detección de corriente implica la detención de la puerta.

Para regular este tiempo, siga estos pasos

- Apriete **PROG** 3 segundos. L0 parpadea 1 vez y L1 se ilumina.
- Apriete **PROG**, 3 segundos. L0 parpadea 2 veces.
- Apriete **SET**. El número de LED encendidos indica el valor configurado.
- Utilice los botones «←» y «→» para modificar este valor (ver tabla siguiente).
- Apriete **SET** para validar este valor. Se encienden y se apagan todos los LED como confirmación.

LED iluminado	L0	L1	L2	L3	L4	L5
Tiempo	0.32 sec	0.4 sec	0.48 sec	0.56 sec	0.64 sec	0.72 sec

ATENCIÓN: si se modifica esta configuración, será necesario relanzar un autoaprendizaje.

3.2.2 - LIBERACIÓN DE PRESIÓN

Cuando una hoja llega al tope, hace fuerza (depende de la configuración de esta) y se detiene. Si observa que la puerta se deforma, pero no desea disminuir la configuración de la fuerza, se puede añadir un breve movimiento inverso para liberar la presión de la puerta contra el tope.

Para configurar este tiempo de movimiento inverso, siga estos pasos

- Apriete **PROG** 3 segundos. L0 parpadea 1 vez y se ilumina L1.
- Apriete **PROG** 3 segundos. L0 parpadea 2 veces.
- Apriete «+» 1 vez. Se ilumina L2 en vez de L1.
- Apriete **SET**. El número de LED encendidos indica el valor configurado.
- Utilice los botones «←» y «→» para modificar este valor (ver tabla siguiente).
- Apriete **SET** para validar. Se encenderán y apagaran todos los LED para confirmar la operación.

D - PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

LED iluminado	L0	L1	L2	L3	L4	L5
Tiempo	0 sec	0.05 sec	0.1 sec	0.15 sec	0.2 sec	0.3 sec

Por defecto, la liberación de presión está configurada a 0,1s.

3.2.3 - TOLERANCIA DEL TOPE

Durante el autoaprendizaje, el sistema memoriza la trayectoria de cada hoja con el fin de saber si cuando una de ellas se detiene lo hace a causa de un tope o de un obstáculo. En el caso de que la hoja ejerza esta fuerza cuando le quede menos de dicho porcentaje de trayectoria a recorrer, el sistema considerará que la hoja ha llegado a su tope. Por defecto, este porcentaje es del 1.5%.

No obstante, la precisión del sistema depende de muchos parámetros como la temperatura, la calidad del motor, el tipo de cables de los motores, la flexibilidad y el peso de la puerta...

En función de estos parámetros, podría ocurrir que la precisión del sistema de medición de la trayectoria no sea suficientemente buena para funcionar con esta tolerancia por defecto. En ese caso, el sistema puede generar una detección de obstáculos cuando las hojas lleguen a su tope normal. Si ocurriera (tras haber verificado que los topes de final de trayectoria de apertura y cierre están estables), habrá que aumentar la tolerancia de detección de obstáculos.

Para configurar la tolerancia, siga estos pasos

- Apriete **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 1 vez y **L1** se ilumina.
- Apriete **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 2 veces.
- Apriete «+» 2 veces. **L3** se ilumina en vez de **L1**.
- Apriete **SET**. La cantidad de LED encendidos indica el valor regulado.
- Utilice los botones «←» y «+» para modificar este valor (ver tabla siguiente).
- Apriete **SET** para validar este valor. Todos los LED se encienden y se apagan para confirmar la operación.

Valor	0 (defecto)	1	2	3	4	5
Tolerancia	1.5%	5%	7%	10%	15%	20%

3.2.4 - DESAJUSTE DE LAS HOJAS

En general, en cierre, las puertas tienen una hoja que recubre a la otra. Esta hoja está pilotada por el motor conectado a la salida M1 de la tarjeta electrónica. Para asegurarse de que las hojas se cierran en el orden correcto, el sistema se organiza para que la hoja del motor M2 llegue al tope 4 segundos antes del motor M1. Si la puerta es ciega y está expuesta al viento, podría ocurrir que, durante el cierre, la hoja M2 se vea frenada por el viento y que la hoja M1 se vea ayudada por este. En dicho caso, la hoja M1 puede incluso alcanzar a la hoja M2 y causar el cierre de la puerta con las hojas en el orden inverso. De llegar a producirse, es posible aumentar el tiempo de desajuste entre las hojas durante el cierre.

Para configurar este tiempo, siga estos pasos

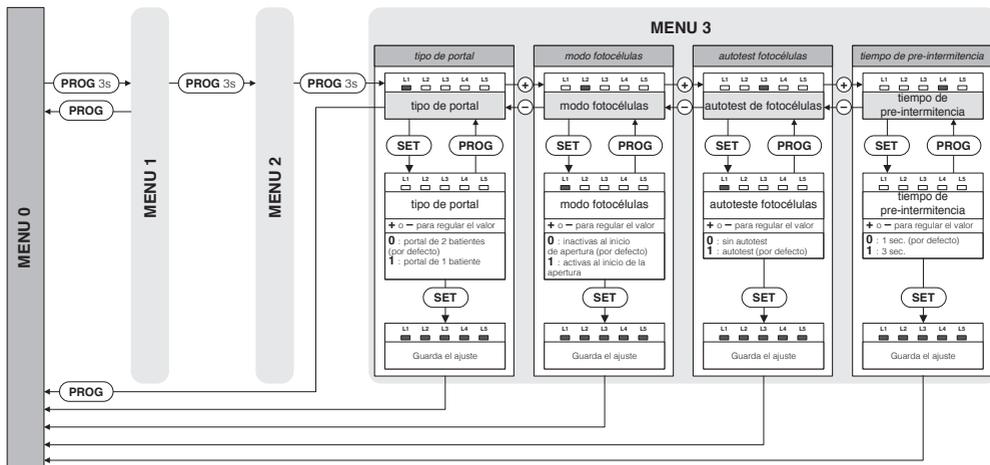
- Apriete **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 1 vez y **L1** se ilumina.
- Apriete **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 2 veces.
- Apriete «+» 3 veces. **L4** se enciende en vez de **L1**.
- Apriete **SET**. La cantidad de LED encendidos indica el valor configurado.
- Utilice los botones «←» y «+» para modificar este valor (ver tabla siguiente).
- Apriete **SET** para validar este valor. Todos los LED se encienden y se apagan para confirmar la operación.

Valor	0 (defecto)	1	2	3	4	5
Tiempo	4 sec	5 sec	6 sec	7 sec	8 sec	9 sec

Aviso : En apertura, existe también un tiempo de desfase entre las hojas, pero este tiempo, de 4 segundos, es fijo.

D - PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

3.3 - MENÚ DE CONFIGURACIONES AVANZADAS (MENU 3)



3.3.1 - TIPO DE PUERTA

Para poner en funcionamiento la tarjeta electrónica de una puerta de una sola hoja, hay que cambiar esta configuración. Por defecto, este valor está configurado a 0 (modo puerta de 2 hojas). Por otro lado, la salida del motor que queda activa en modo portillo es M1.

Para activar o desactivar esta función, siga estos pasos

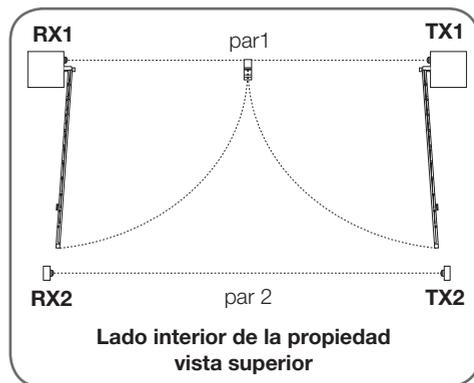
- Apriete **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 1 vez y **L1** se enciende.
- Apriete **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 2 veces.
- Apriete 3 **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 3 veces.
- Apriete **SET**.
- Si **L1** está apagado = el modo puerta está activado. Apretar «+» para activar el modo portillo y luego apretar **SET** para validar.
- Si **L1** está encendido = el modo portillo está activado. Apretar «-» para activar el modo puerta y luego **SET** para validar.

Si esta configuración fuera modificada, será necesario un autoaprendizaje.

3.3.2 - MODO FOTOCÉLULAS

Las fotocélulas están activadas desde el cierre de las hojas, ya que se encuentran entre los pilares (par 1) para proteger el paso entre los batientes.

La instalación de un segundo juego de fotocélulas es útil para proteger completamente la zona de movimiento de la puerta, tanto en apertura como en cierre :



En tal caso, el sistema debe verificar que su haz infrarrojo no se vea interrumpido antes de comenzar a abrir las hojas. No obstante, por defecto, no pruebe las fotocélulas más que durante el cierre.

D - PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Para activar o desactivar las fotocélulas al inicio de la apertura, siga estos pasos

- Apriete **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 1 vez y se ilumina **L1**.
- Apriete **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 2 veces.
- Apriete **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 3 veces.
- Apriete «+» 1 vez. Se ilumina **L2** en vez de **L1**.
- Apriete **SET**.
- Si **L1** está apagado = las fotocélulas están inactivas al inicio de la apertura. Apriete «+» para activarlas y luego **SET** para validar.
- Si **L1** está encendido = las fotocélulas están activas al inicio de la apertura. Apriete «-» para desactivarlas y luego **SET** para validar.

3.3.3 - AUTOTEST DE FOTOCÉLULAS

El sistema procede a realizar una autotest de las fotocélulas en diferentes momentos :

- Para detectar las fotocélulas bajo tensión.
- Para detectar las fotocélulas durante la validación de la configuración del modo de funcionamiento.
- Antes de la puesta en movimiento de la puerta si están activas y para el tipo de movimiento requerido.

Las fotocélulas receptoras y emisoras disponen de una alimentación separada.

Este autotest se efectúa en 3 etapas:

1. Se da suministro a las fotocélulas emisoras y receptoras y se observa si la entrada «PHO» está conectada (lo cual se produce si la fotocélula receptora recibe bien el haz infrarrojo).
2. Se corta el suministro de la fotocélula emisora y se observa si la entrada «PHO» ya no está conectada (ausencia de haz infrarrojo).
3. Se devuelve la conexión de la fotocélula emisora y se verifica que la entrada «PHO» esté conectada de nuevo.

La autodiagnos de las fotocélulas está activada por defecto (Valor 1). La mayoría de las fotocélulas del Mercado tienen un suministro separado.

Si se desea conectar las fotocélulas al suministro común, la autodiagnos no detectará estas fotocélulas. Por lo tanto, se pueden desactivar (Valor 0).

Para activar o desactivar esta función, siga estos pasos

- Apriete **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 1 vez y se ilumina **L1**.
- Apriete **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 2 veces.
- Apriete **PROG**,3 segundos. **L0** parpadea 3 veces.
- Apriete «+» 2 veces. Se ilumina **L3** en vez de **L1**.
- Apriete **SET**.
- Si **L1** está apagado = la autodiagnos de fotocélulas está desactivado. Apriete «+» para activarlo y luego **SET** para validarlo.
- Si **L1** está encendido = la autodiagnos de las fotocélulas está activado. Apriete «-» para desactivarlo y luego **SET** para validarlo.

Si hay 2 juegos de fotocélulas conectados en serie, esta función no permite detectar un fallo eventual de uno de los juegos.

Será necesario proceder a realizar una prueba manual de todos los órganos de seguridad al menos cada 6 meses.

3.3.4 - TIEMPO DE PREINTERMITENCIA

La luz intermitente es un elemento de seguridad imprescindible.

Se pone en funcionamiento en el momento en que recibe un orden de puesta en movimiento de la puerta con la tarjeta electrónica. La puerta se pone en movimiento alrededor de un segundo después de recibir la orden.

En algunos casos, es deseable que el desfase entre la recepción de una orden de puesta en marcha y el inicio de la maniobra sea más importante. Es posible aumentar este tiempo a 3 segundos.

Para configurar el tiempo de preparpadeo, siga estos pasos

- Apriete **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 1 vez y se ilumina **L1**.
- Apriete **PROG** 3 segundos. **L0** parpadea 2 veces.
- Apriete «+» 3 veces. Se enciende **L4** en vez de **L1**.
- Apriete **SET**.
- Si **L1** está apagado = el tiempo es de 1 segundo. Apriete «+» para aumentarlo a 3 segundos y luego apriete **SET** para validarlo.
- Si **L1** está encendido = El tiempo es de 3 segundos. Apriete «-» reducirlo a 1 segundo y luego **SET** para validar.

1 - ADVERTENCIAS

Un automatismo para puertas es un producto que puede provocar daños a personas, animales y objetos. Nuestro automatismo, así como la guía de instalación y de uso han sido concebidos para suprimir todas aquellas situaciones que puedan resultar peligrosas.

La empresa avidsen declina toda responsabilidad por aquella instalación o uso que no siga las instrucciones de este manual y que impliquen un daño.

Es absolutamente necesario leer con atención las instrucciones antes de usar la puerta motorizada y se han de conservar para consultas posteriores.

Obligaciones generales de seguridad

- Este aparato no ha sido concebido para ser usado por personas (niños incluidos) con sus capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o por personas que carezcan de la experiencia o de los conocimientos necesarios, salvo que cuenten con una persona responsable de su seguridad, vigilancia o instrucciones previas relativas al uso de este aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con él.
- Todos los posibles usuarios deberán estar informados sobre la utilización del automatismo leyendo el manual de instrucciones.
- Es necesario asegurarse de que nadie sin formación (niños) pueda accionar la puerta mediante los dispositivos de mando fijo (mando a distancia).
- Evitar que los niños jueguen con la puerta motorizada o cerca de esta.
- No detenga la puerta de forma voluntaria cuando esté en movimiento, salvo que se haga con un órgano de mando o de parada de emergencia.
- Evitar que todo obstáculo natural (ramas, piedras, hierbas...) puedan obstaculizar el movimiento de la puerta.
- No accionar la puerta de forma manual si los motores no están desensamblados.
- Antes de accionar la puerta, asegúrese de que no haya nadie en la zona de desplazamiento de la misma (niños, vehículos...).
- En caso de mal funcionamiento, desmonte los motores para permitir el paso y contacte con su instalador.
Sobre todo no manipule usted mismo el producto.

- No modifique ni añada elementos al sistema sin haberlo consultado antes con el instalador.

2 - APERTURA/CIERRE

La activación de la puerta se puede realizar con un mando a distancia programado, un teclado programado sin cable o un órgano de mando por cable.

2.1 - TIPO DE COMANDO

Existen dos tipos de comando para activar la puerta.

Comando puerta



Comando peatón



- El comando puerta permite pilotar la apertura, la parada y el cierre de las dos hojas.
- El comando peatón permite controlar la apertura, la parada y el cierre de la hoja arrastrada por el motor M1.
- Por otro lado, el comando peatón permite controlar la parada de las dos hojas.
- El comando peatón no permite lanzar el cierre de M1 si M2 no está completamente cerrado.
- El cierre automático y las fotocélulas no están activas en el caso de un comando peatón.

2.2 - MODOS DE FUNCIONAMIENTO

El modo de funcionamiento está configurado siguiendo las instrucciones del párrafo «modo de funcionamiento».

2.2.1 - MODO «CIERRE SEMIAUTOMÁTICO»

Descripción del funcionamiento a partir de la posición puerta cerrada:

Para abrir la puerta

- Accione el comando puerta.
- La luz intermitente parpadea (1 flash por segundo).
- 1 segundo después, la hoja M1 comienza a abrirse.
- 4 segundos más tarde, la hoja M2 comienza a abrirse.
- Las dos hojas se abren hasta su tope de apertura.
- Cuando ambas hojas han llegado a su tope de apertura, la luz intermitente deja de parpadear y acaba la maniobra.

Para cerrar la puerta

- Accione el comando puerta.
- La luz intermitente parpadea (1 flash por segundo).
- 1 segundo más tarde, la hoja M2 comienza a cerrarse.
- Unos segundos después, la hoja M1 empieza a cerrarse.
- La hoja M2 llega a su tope de cierre.
- Un poco después (4 segundos por defecto, pero es configurable) la hoja M1 llega a su tope de cierre.
- La luz intermitente deja de parpadear y finaliza la maniobra.

Es posible detener el movimiento de la puerta en todo momento accionando un comando (puerta o peatón).

A continuación, si acciona de nuevo el comando puerta, esta se vuelve a activar en sentido inverso.

2.2.2 - MODO «CIERRE AUTOMÁTICO»

Descripción del funcionamiento a partir de la posición de puerta cerrada:

- Accione el comando puerta.
- La luz intermitente parpadea (1 flash por segundo).
- 1 segundo después, la hoja M1 empieza a abrirse.
- 4 segundos después, la hoja M2 empieza a abrirse.
- Las dos hojas se abren hasta llegar a su tope de apertura.
- Cuando las dos hojas hayan llegado a su tope de apertura, la luz intermitente cambia la manera de parpadear (1 flash corto cada 1.25 segundos) la temporización antes de iniciar el cierre.

- Cuando la temporización ha acabado, la luz retoma su ritmo normal (1 flash por segundo).
- 1 segundo después, la hoja M2 empieza a cerrarse.
- Unos segundos después, la hoja M1 empieza a cerrarse.
- La hoja M2 llega a su tope de cierre.
- Cierta tiempo después (4 segundos por defecto, pero es configurable) la hoja M1 llega a su tope de cierre.
- La luz intermitente deja de parpadear y finaliza la maniobra.

Es posible detener el movimiento de la puerta en todo momento accionando un comando (puerta o peatón).

A continuación, si acciona de nuevo el comando puerta, esta se vuelve a poner en marcha en sentido inverso.

Si activa un comando durante la temporización, este se detiene y se anula el cierre automático.

2.2.3 - MODO «COLECTIVO»

El funcionamiento es idéntico al modo «cierre automático» salvo que:

- O es posible detener la apertura de la puerta ni con el comando de apertura de puerta ni con el de peatón.
- No obstante, siempre es posible detener el movimiento accionando un órgano de parada de urgencia conectado a la entrada «STOP» (ver explicaciones «parada de emergencia»).
- Si activa el comando puerta durante la temporización, este se recarga con el tiempo inicial para prolongar el desfase antes del cierre automático.
- Si activa el comando puerta durante el cierre, la puerta se detiene, se vuelve a abrir y se reactiva la temporización antes del cierre automático.
- El comando peatón queda inoperativo.

2.3 - PARADA DE EMERGENCIA

- En el caso de que un órgano de parada de emergencia (Ej.: botón de choque) esté conectado a la entrada «STOP», es posible detener el movimiento de la puerta activando este órgano.
- En este caso, la luz intermitente emite doble flash para señalar la anomalía.
- Si al cabo de 30 segundos el órgano de parada de emergencia está activado, la luz intermitente

se detiene y la tarjeta electrónica entra en reposo.

- Para volver a activar la puerta hay que desactivar el órgano de parada de emergencia (Ej.: desbloquear el botón de choque) luego activar el comando que se había utilizado para la puesta en marcha con el fin de reiniciar la maniobra de la puerta (en este caso no hay inversión de sentido).

2.4 - FOTOCÉLULAS (SI ESTÁN INSTALADAS)

- Durante el cierre, si un objeto o una persona cortaran el haz infrarrojo entre las fotocélulas, la puerta se detendría y se volvería a abrir. Si el cierre automático está activado, la temporización se pone en marcha. Si al final de esta se corta el haz de fotocélulas, la puerta espera a que se libere antes de volver a cerrarse. Si al cabo de 3 minutos no se ha liberado, se anula el cierre automático y el sistema entra en modo reposo.
- Las fotocélulas también pueden estar activas al inicio de la apertura (es útil si se instala un segundo juego de fotocélulas – ver «Configuraciones avanzadas (MENÚ 3)»).
- Si se diera el caso de que el haz se cortara en el momento en que la puerta debe abrirse, la luz intermitente emite doble flash durante 30 segundos salvo si se acciona un comando. Para que la puerta se abra, hay que liberar el haz y accionar un comando.

2.5 - DETECCIÓN DE OBSTÁCULO

Durante el movimiento, las hojas pueden chocar con un obstáculo.

- Por seguridad, si los motores hacen demasiada fuerza (es regulable – ver «Fuerza de los motores» en las configuraciones), la puerta se detiene, libera la presión y la luz intermitente emite doble flash durante 30 salvo si se acciona un comando.
- Al accionar un comando (el mismo que se había usado para accionar el movimiento), la puerta se vuelve a poner en marcha en sentido inverso.
- Si la detección de un obstáculo se produce durante el cierre y el modo de funcionamiento es «cierre automático» o «colectivo», la puerta se reabre y la temporización se reactiva.
- Si la puerta ofrece una superficie importante de resistencia al viento (puerta ciega), puede llevar a provocar la detección de obstáculos cuando haya viento. En este caso, es

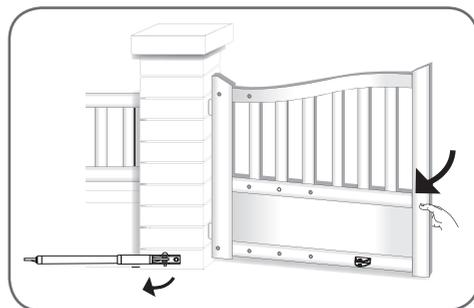
recomendable aumentar la configuración de la fuerza de los motores.

2.6 - ACCIONAMIENTO MANUAL

Para poder maniobrar la puerta de forma manual, basta con quitar el eje para levantar el brazo de la motorización. De esta forma, la puerta se puede abrir manualmente. **Atención:** Cuando los pistones estén bloqueados, la puerta puede ponerse en movimiento bajo la acción del viento o de una presión externa.

Es por ello importante tener cuidado o bloquear la puerta para evitar riesgos de lesiones.

Basta con desatornillar el tornillo mariposa y levantar el brazo de motorización. Así, la puerta puede abrirse de forma manual durante el corte de suministro eléctrico.



3 - ACCESORIOS OPCIONALES

Elemento	Referencia
Mando suplementario	114253
Juego de fotocélulas suplementario	114359
Interruptor de llave : www.avidсенstore.com	104258
Antena adicional: www.avidсенstore.com	104445
Kit de apertura hacia el exterior	580330
Batería de reserva	104901
Kit de alimentación solar	104373

F - MANUTENÇÃO E FUNCIONAMENTO

1 - TAREAS DE MANTENIMIENTO

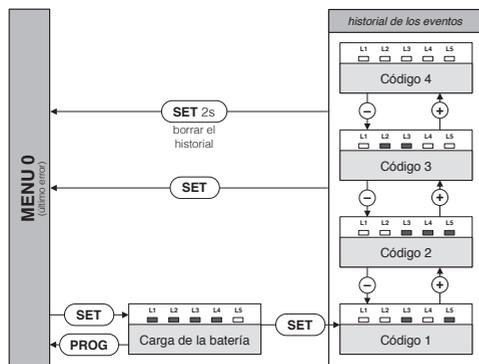
Las tareas de mantenimiento las debe realizar el instalador o persona autorizada para garantizar el funcionamiento y la seguridad de la instalación. El número de intervenciones de mantenimiento y limpieza debe ser proporcional a la frecuencia de uso de la puerta motorizada.

Para una instalación de unos 10 ciclos por día, hay que realizar:

- Una intervención cada 12 meses sobre las partes mecánicas: presión de los tornillos, lubricación, control de las bisagras, los topes y el correcto equilibrio de la puerta...
- Una intervención cada 6 meses sobre las partes electrónicas: funcionamiento del motor, fotocélulas, dispositivos de comando...

2 - INDICADORES DE FUNCIONAMIENTO

Este sistema posee dos indicadores de funcionamiento: el nivel de carga de la batería (opcional) y el histórico de incidentes.



2.1 - HISTÓRICO DE INCIDENTES Y CÓDIGOS DE ERROR

- Durante su funcionamiento, se pueden producir incidentes que sean o bien disfunciones del automatismo o consecuencia de la acción del usuario.
- Cada incidente tiene un código diferente.
- Este código se muestra con una combinación de LED rojos encendidos o apagados en el panel **MENÚ 0**.
- Apretando SET o PROG, el código se borra. No obstante, los 4 últimos códigos generados

memorizados en un histórico y se pueden consultar.

- Para acceder, apriete 2 veces SET y luego «+» y «-» para ver los códigos memorizados.

Para diagnosticar posibles problemas, aquí tiene una lista de códigos y significados :

- : LED **apagado**
- : LED **encendido**

Hay dos tipos de código: Error (E) o Información (I). Cuidado: un error necesita la intervención del instalador para corregir el problema del automatismo.

L1	L2	L3	L4	L5	Significado	Tipo
□	□	□	□	■	El motor M1 no está conectado o está mal conectado (mal contacto). Comprobar conexiones.	E
□	□	□	■	□	El motor M2 no está conectado o está mal conectado (mal contacto). Comprobar las conexiones.	E
□	□	□	■	■	La entrada de parada de emergencia está activa.	I
□	□	■	□	□	Defecto detectado en el suministro de la tarjeta. Puede ser un cortocircuito en la salida +12V. Comprobar las conexiones.	E
□	□	■	□	■	Obstáculo detectado en la trayectoria de la hoja del motor M1 en apertura.	I

F - MANUTENÇÃO E FUNCIONAMENTO

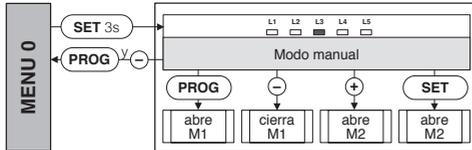
L1	L2	L3	L4	L5	Significado	Tipo
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Obstáculo detectado en la trayectoria de la hoja del motor M2 en apertura.	I
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Haz de las fotocélulas interrumpido.	I
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Fallo del autotest de fotocélulas. La entrada PHO queda conectada. Comprobar las conexiones.	E
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Fallo del autotest de fotocélulas. La entrada PHO nunca entra en contacto con la corriente (es normal que no haya fotocélulas conectadas). Comprobar las conexiones.	E
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Fallo del autotest de fotocélulas. El suministro de la fotocélula TX ha provocado un cortocircuito. Comprobar conexiones.	E
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- Se ha cortado el suministro principal durante una fase de movimiento O - La batería es demasiado débil para un correcto funcionamiento (opción solar).	E
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La tensión de la batería es realmente débil para que la tarjeta pueda funcionar.	E
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	El autoaprendizaje no es válido (nunca se ha realizado, o se ha modificado una configuración que necesita rehacer el autoaprendizaje), lanzar un autoaprendizaje.	E
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Se ha anulado el cierre automático. Se genera si se producen 3 reaperturas (10 en modo colectivo) consecutivas con un corte del haz de las fotocélulas durante el cierre automático O si el haz de las fotocélulas se ha cortado durante más de 3 minutos, verificar el buen funcionamiento de las fotocélulas.	E
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	La entrada de comando puerta (2B) está conectada permanentemente a la corriente. Comprobar las conexiones.	E
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La entrada del comando peatón (1B) está conectada permanentemente a la corriente. Comprobar las conexiones.	E
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Obstáculo detectado en la trayectoria de la hoja del motor M1 en cierre.	I
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Obstáculo detectado en la trayectoria de la hoja del motor M2 en cierre.	I
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Se ha alcanzado el tiempo máximo de funcionamiento (¿hay algún motor que gira en el vacío y no llega al tope?). Comprobar la instalación y las conexiones.	E
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tensión de batería demasiado débil durante una tentativa de cierre de la puerta (opción solar).	E
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	La hoja M1 se ha cerrado antes que la M2, aumentar el tiempo de desfase entre las hojas.	E
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tres detecciones consecutivas de obstáculo en apertura. Comprobar la zona de desplazamiento de la puerta.	E
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Tres detecciones consecutivas de obstáculo en apertura. Verificar la zona de desplazamiento de la puerta.	E
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	No se detecta ninguna batería, (opción solar) Comprobar las conexiones y el fusible F1.	E

F - CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

2.2 - PILOTAJE MANUAL

Es posible maniobrar las hojas sin haber hecho programación alguna, por ejemplo, durante la instalación de los motores.

- Para entrar en modo manual, apriete **SET** 3 segundos. El LED **L3** parpadea.
- Mantener apretado el botón correspondiente al movimiento deseado.



- Es posible apretar a la vez **PROG** y «+», por ejemplo, para abrir las dos hojas al mismo tiempo.
- Para salir, apriete **PROG** y «←» al mismo tiempo (solo una vez).
- De lo contrario, al cabo de un minuto sin acción sobre ningún botón, el sistema sale automáticamente del control manual.

2.3 - REINICIALIZACIÓN TOTAL

Es posible restablecer todas las configuraciones de fábrica.

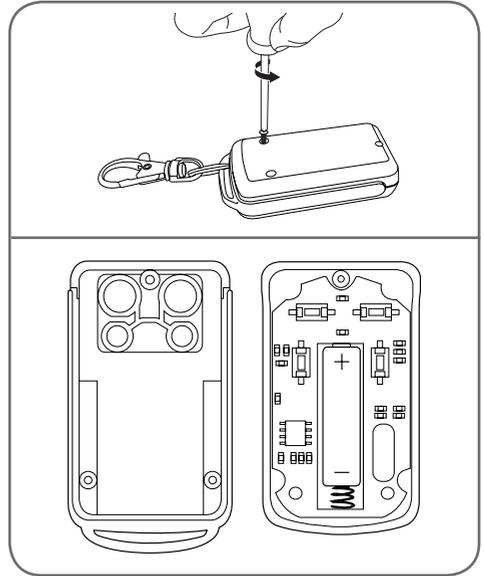
- Para ello, apriete SET, «←» y «+» a la vez durante 8 segundos hasta que los LED se activen.
- Todas las configuraciones tienen así su valor por defecto y hay que lanzar un autoaprendizaje.

No obstante, este procedimiento no borra los mandos a distancia de la memoria.

3 - SUSTITUCIÓN DE LA PILA DEL MANDO A DISTANCIA

Cuando el alcance del mando a distancia disminuye de forma considerable y el piloto rojo sea débil, significa que la pila del mando se agotará en breve. La pila ha de ser de tipo 27A. Sustituya la pila por una del mismo tipo que la original.

- Con la ayuda de un pequeño destornillador cruciforme, retire los tres tornillos de la parte posterior del mando.
- Abra el mando y retire la pila.
- Introduzca la pila nueva respetando la polaridad.
- Vuelva a cerrar el mando y compruebe los tornillos de fijación.



G - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL

1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Le proporcionamos las características técnicas a título informativo a una temperatura de +20°C. La sociedad AVIDSEN se reserva el derecho de modificarlas en cualquier momento, garantizando en todos los casos el buen funcionamiento y el tipo de uso previsto con el fin de mejorar estos productos.

Cilindros	
<i>Tipo</i>	Motores 12Vdc, reductor con engranaje, tipo: telescópico
<i>Alimentación</i>	12Vdc
<i>Fuerza nominal</i>	800N
<i>Velocidad de par nominal</i>	2cm/s
<i>Consumo con fuerza nominal</i>	3A
<i>Cable</i>	50cm. 2 conducteurs de section 0,75mm2
<i>Duración asignada de funcionamiento</i>	10 minutos
<i>Número máximo de ciclos/ día</i>	50
<i>Temperatura de funcionamiento</i>	-20°C/ +60°C
<i>Índice de protección</i>	IP44

Caja electrónica	
<i>Tipo</i>	Caja electrónica para 2 pistones 12Vdc
<i>Constitución</i>	1 Placa electrónica CA2B9TR, 1 transformador 230/12Vac
<i>Alimentación</i>	230Vac / 50Hz o 12Vdc
<i>Potencia máxima asignada</i>	240W
<i>Salida motores (- M1 + / - M2 +)</i>	2 salidas para motor 12Vdc - Corriente máxima de salida al arrancar durante 3s = 10A - Corriente máxima de salida tras el arranque = 10A
<i>Salida luz intermitente (- Warn +)</i>	Parpadeo generado por la placa electrónica. Para luz intermitente con bombilla 12V / 10W máximo, o con LED.
<i>Salida alimentación +12Vdc (+12V / GND)</i>	Para alimentar las fotocélulas. 3.3W máximo
<i>Entrada fotocélula (GND / PHO)</i>	Entrada para contacto seco normalmente cerrado
<i>Entrada para órgano de comando (2B / GND) «2 batientes»</i>	Entrada para contacto seco normalmente abierto (el cierre del contacto provoca un comando de puerta en marcha o parada de puerta).
<i>Entrada de comando (1B / GND) «1 batiente»</i>	Entrada para contacto seco normalmente abierto (El cierre de contacto para ordenar el comando peatón (1B / GND) provoca un comando de movimiento o parada de una sola hoja llamado «paso peatón»).

G - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL

<i>Entrada de antena (ANT / GND)</i>	50ohm para cable coaxial. Frecuencia del receptor 433.92MHz
<i>Posibilidad de mando a distancia</i>	- La puerta - El paso peatón
<i>Nº de botones programables del mando</i>	15 con 1 botón de comando puerta y 1 botón de comando peatón
<i>Fusibles de protección</i>	- F2 10A protege la alimentación de la batería - F1 10A protege la alimentación del transformador
<i>Temperatura de funcionamiento</i>	-20°C / +60°C
<i>Índice de protección</i>	IP44

Luz intermitente

<i>Tipo</i>	Iluminación con LED 2W máx Intermitente generado por la tarjeta electrónica
<i>Alimentación</i>	Tensión máx de alimentación : 12VDC
<i>Temperatura de funcionamiento</i>	-20°C/ +60°C
<i>Índice de protección</i>	IP44

Mando a distancia

<i>Tipo</i>	Tipo: Modulación AM de tipo OOK. Codificación de tipo Rolling código de 16 bits (es decir, 65536 combinaciones posibles)
<i>Frecuencia</i>	433,92MHz
<i>Alimentación</i>	12V por pila de tipo 27A
<i>Teclas</i>	4 teclas
<i>Potencia de radiación</i>	< 10mW
<i>Autonomía</i>	2 años a razón de 10 usos de 2s por día
<i>Temperatura de funcionamiento</i>	-20°C / +60°C
<i>Índice de protección</i>	IP40 (Uso interior únicamente: casa, coche o lugar protegido)

G - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL

2 - GARANTÍA

- Este producto tiene una garantía de 2 años, tanto las piezas, como la mano de obra, a partir de la fecha de compra. Es imprescindible guardar la prueba de compra durante todo el periodo de garantía.
- La garantía no cubre los daños causados por negligencia, golpes o accidentes.
- Ningún elemento de este producto debe ser abierto o reparado por personas ajenas a la compañía Avidsen.
- Toda manipulación del dispositivo anulará la garantía.

3 - ASISTENCIA Y RECOMENDACIONES

- A pesar de todo el trabajo dedicado al diseño y la creación del manual, si tiene dificultades para instalar el producto o cualquier duda al respecto, le aconsejamos que se ponga en contacto con nuestros especialistas.
- En caso de problema de funcionamiento durante la instalación o tras unos días de uso, debe contactarnos estando delante la instalación para que nuestros técnicos determinen el origen del problema. Es probable que la causa sea un ajuste mal adaptado o una instalación defectuosa.

Contacte con nuestros técnicos del servicio postventa al:

902 101 633

0,80 € / min o escriba a
 soporte@avidsen.com

De lunes a jueves de 8H30 a 13H00 y de 14H30 a 17H00, Viernes de 8h00 a 13h00.

4 - DEVOLUCIÓN DEL PRODUCTO- SERVICIO POSTVENTA

A pesar de todo el trabajo dedicado al diseño y a la creación del producto, si este necesita ser devuelto al servicio postventa de nuestra compañía, es posible consultar la evolución de las operaciones en nuestra página web: <http://sav.avidsen.com>

Avidsen se compromete a tener existencias de las piezas de este producto durante el periodo de la garantía contractual.

5 - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

En la directiva R&TTE AVIDSEN declara que el equipamiento: Kit de motorización telescópica 114153 se ciñe a la directiva R&TTE 99/5/CE y su conformidad ha sido evaluado según las normas en vigor que son de aplicación: EN 301489-3 V1.6.1

EN 301489-1 V1.9.2
 EN 300220-1 V2.4.1
 EN 300220-2 V2.4.1
 EN 55014-2 :1997+A1 :2001+A2 :2008
 EN 55014-1 :2005+A1 :2009+A2 :2011
 EN 61000-3-2 :2014
 EN 61000-3-3 :2013
 EN 60335-1 :2012

EN 60335-2-103 :2003 + A11 :2009

El mando a distancia incluido en el producto anteriormente citado se ciñe a la directiva R&TTE 99/5/CE y su conformidad ha sido evaluada según las normas en vigor que son de aplicación:

EN301489-3 V1.6.1
 EN301489-1 V1.9.2 EN300220-1 V2.4.1
 EN300220-2 V2.4.1
 EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A2:2013

En Chambray les Tours el 02/02/15
 Alexandre Chaverot, Presidente



Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - France